

# گرایش از فلسفه عقلی به حکمت باطنی در آراء اخوان الصفا

## (تکمیل نخستین روایارویی اندیشمندان مسلمان با فلسفه)

\*حسن بُلخاری قهی\*

### چکیده

در این پژوهش، نخستین کاربردهای اصطلاحات حکمت و فلسفه و مفاهیم آنها در فرهنگ اسلامی مورد بحث و بررسی قرار میگیرد و همچنین به تبیین رویکرد غالب در میان متفکران مسلمان که تلاش در جهت تألیف شریعت و فلسفه و اظهار و آشکارگی مفهوم مورد قبول دین از آن، با استناد به واژه حکمت است (که اصطلاحی کاملاً قرآنی است)، پرداخته میشود؛ رویکردی که با استناد به مفاهیمی چون تأویل در قرآن و نیز گرایش به زهد و عرفان در سدههای دوم تا چهارم هجری میتوانست به ظهور نوعی حکمت باطنی منجر شود.

اخوان الصفا که تأثیری عظیم بر سیر حکمت و اندیشه در فرهنگ اسلامی داشتند، از پیشگامان رویکرد فوق محسوب میشوند. ایشان با تألیف مجموعه پنجاه و چهار رساله‌یی رسائل، گامی بلند در جهت تألیف شریعت و فلسفه و تبیین مفهوم حکمت و بویژه حکمت باطنی برداشتند. نوشتار حاضر با رویکردی تحلیلی - تاریخی به بررسی مفهوم‌شناختی دو اصطلاح فلسفه و حکمت در دوره آغازین

۵۵

\* دانشیار گروه مطالعات هنر دانشگاه تهران: Hasan.bolkhari@ut.ac.ir

تاریخ دریافت: ۹۳/۷/۲۷ تاریخ تأیید: ۹۳/۷/۲۷

ظهور اندیشه فلسفی در تمدن اسلامی پرداخته و تلاش اخوان‌الصفا برای رسیدن به نوعی حکمت باطنی که تأثیری از رویکردی کاملاً فلسفی و در عین حال قرآنی (و روایی) است را مورد تأمل قرار میدهد؛ رویکردی که برای اثبات این تأثیر، ناگزیر از متحدد دانستن مفهوم دین و فلسفه بود.

کلید واژه‌ها: فلسفه، حکمت، حکمت باطنی، اخوان‌الصفا، تاریخ فلسفه

\* \* \*

#### مقدمه

در ابتدای نوشتار حاضر، بر این معنا تکیه و تأکید می‌شود که در آثار اخوان‌الصفا مرز مشخصی میان دو اصطلاح فلسفه و حکمت - برخلاف تأملی که امروزه بر ایجاد تمایز میان این دو می‌رود - وجود ندارد. آنها چه بسیار در رسائل از اصطلاح حکمت استفاده نموده و مرادشان فلسفه بوده است و چه بسیار از فلسفه می‌گویند و نیت غاییشان حکمت بوده است. پس تمایز امروزینی که در آن، فلسفه هویت و ماهیتی عقلانی آنهم با رویکرد غربی می‌باید و حکمت نیز در قلمرو نوعی عقل اشرافی یا شهودی لحاظ می‌گردد، نزد اخوان‌الصفا و بسیاری از متفکران و اندیشمندان قرون سوم، چهارم و پنجم هجری اعتباری ندارد؛ بعنوان مثال، اخوان‌الصفا در همان نخستین کلمات و الفاظ اولین رسالت خود (الرسالة من القسم الرياضي في العدد) مذهب و منش خویش در تحقیق را چنین شرح میدهند:

بدان ای برادر نیکوکار مهربان که مذهب برادران کرام ما که خداوند ایشان را مؤید بدارد، نظر و تأمل در جمیع علومی است که در عالم موجود است؛

علوم جواهر و اعراض، بسائط و مجردات، مفردات و مرکبات و بحث و فحص در باب مبادی، کمیت جنس و انواع و خواص آنها و نیز از نوع ترتیب و نظامشان بر بنیاد آنچه بر آن هستند. همچنین [تحقیق در] باب کیفیت حدوث و نشو و نمای تمامی موجودات از یک علت، مبدأ یا مبدع واحد جل جلاله و استناد و استشهاد به مثالهای عددی و براهین هندسی در اثبات و بیان

۵۶

مطلوب خود؛ همچنانکه حکمای فیثاغوری چنین میگردند. دلیل ما بر مقدم آوردن این رساله پیش از همه رسائل دیگر و ذکر و بیان لمعه‌یی از علم عدد و خواص آن که در اصل «الارثماطیقی» خوانده میشود تسهیل طریق متعلمین در درک و طلب حکمتی است که فلسفه نامیده میشود.<sup>(۱)</sup>

فراز «إلى طلب الحكمة التي تسمى الفلسفه» کاملاً نشان میدهد در آن عصر و زمان هر دو اصطلاح حکمت و فلسفه در معنایی کاملاً مترادف و بصورت بالذات هم‌معنی بکار برده میشد و این البته خاص اخوان‌الصفا نبوده است. غور و بررسی در آثار دیگر فلاسفه نامدار آن عصر و قرون نیز این معنا را بروشنی نشان میدهد؛ بعنوان مثال فارابی (۲۵۹-۳۳۹ ه.ق) که نخستین فیلسوف مسلمان بمعنای حقیقی کلمه محسوب میشود، در «الجمع بين رأي الحكيمين»، افلاطون و ارسطو را دو حکیمی خواند که مرجع اول و مبدع فلسفه بودند؛ چنانکه میگوید:

الاجماع على أن افلاطون و ارسطوهما المرجع الأول للفلسفة؛ و معنى الخلاف في الرأي فيهما: إذ الفلسفة، حدها و ماهيتها، إنها العلم بال الموجودات بما هي موجودة. و كان هذان الحكيمان هما مبدعان للفلسفة، و منشئان لأوائلها وأصولها، و متممان لأواخرها و فروعها، و عليهما المعمول في قليلها و كثيرها، و إليهما المرجع في يسيرها و خطيرها. و ما يصدر عنهما في كل فن إنما هو الأصل المعتمد عليه، لخلوّه من الشوائب والكدر.<sup>(۲)</sup>

وی در کتاب «الماته» که فلسفه را حکمت علی‌الاطلاق نامیده و مقصد آن را تحصیل جمیل میداند، بطور صریح‌تر میگوید:

۵۷

الفلسفة: هي الصناعة التي مقصدتها تحصيل الجميل فقط، و تسمى الحكمة على الإطلاق ... و هي نظرية و عملية، و النظرية منها تشتمل على ثلاثة أصناف من العلوم؛ أحدها علم التعاليم، والثاني العلم الطبيعي، والثالث علم ما بعد الطبيعتين ... و العملية صنفان؛ أحدهما يحصل به علم الأفعال الجميلة ...<sup>(۳)</sup>

ابن‌سینا (ف. ۴۲۸ ه.ق) نیز بعنوان بزرگترین فیلسوف مسلمان و تأثیرگذار بر



حسن بلخاری قهی؛ گرایش از فلسفه عقلی به حکمت باطنی در آراء اخوان‌الصفا

سال پنجم، شماره دوم  
۱۳۹۳ پاییز  
صفحات ۵۵-۸۶

جريان حکمت و فلسفه در تمدن اسلامی، در فصل اول شفاء (اللهیات) فلسفه را حکمت حقیقی و «افضل علم بافضل معلوم» خوانده و میگوید:

و أيضاً قد كنت تسمع أن هاهنا فلسفة بالحقيقة، و فلسفة أولى، و أنها تفيد تصحيح مبادى سائر العلوم، و أنها هي الحكمة بالحقيقة. وقد كنت تسمع تارة أن الحكمة هي أفضل علم بأفضل معلوم، وأخرى أن الحكمة هي المعرفة التي هي أصح معرفة وأتقنها، وأخرى أنها العلم بالأسباب الأولى للكل. وكنت لا تعرف ما هذه الفلسفة الأولى، و ما هذه الحكمة، و هل الحدود و الصفات الثلاث لصناعة واحدة، أو لصناعات مختلفة كل واحدة منها تسمى حكمة. و نحن نبين لك الآن أن هذا العلم الذي نحن بسيله هو الفلسفة الأولى، و أنه الحكمة المطلقة، و أن الصفات الثلاث التي رسم بها الحكمة هي صفات صناعة واحدة، و هي هذه الصناعة.<sup>(۴)</sup>

بنابرین، کاربرد هم‌معنی و مترادف فلسفه و حکمت در آن قرون امری مطلقاً رایج و شایع بوده و اخوان نیز نامشتبه از این قاعده نبوده‌اند.

### اخوان‌الصفا و ترادف معنایی حکمت و فلسفه

اخوان‌الصفا در همان نخستین سطور از اولین رساله خود (فى العدد) پس از بیان غرض خویش از نگارش و مقدم قرار دادن رساله عدد بر همه رسائل (که ذکر کردیم) به تعریف فلسفه میپردازند؛ تعریفی که تلفیقی از رویکرد یونانی تعریف فلسفه و رویکرد قرآنی و روایی حکمت است. از دیدگاه آنان ابتدای فلسفه، عشق و محبت به علوم است<sup>(۵)</sup> و میانه آن معرفت به حقایق موجودات بحسب طاقت و توان انسان و انتهاش قول و عمل یا گفتار و کرداری مبتنی و موافق با علم.<sup>(۶)</sup> در این تعریف و بویژه میانه و انتهای آن، رویکرد قرآنی و روایی کاملاً مشهود است. زیرا نه تنها در قرآن، برخی آیات حکمت را آشنایی به کنه موجودات عالم تعریف میکنند، بلکه با تأکید بر لقمان و عملگرایی او، حکمت را قول منتج به عمل معرفی مینمایند.<sup>(۷)</sup>

گرچه در اندیشه یونانی نیز نسبت میان اندیشه و عمل، نسبتی وسیع، وثيق و بشدت مورد تأکید بوده است؛ چنانکه افلاطون در کتاب ششم جمهوری در باب

عملکرد فیلسوف بیان میدارد و کار فیلسوف را شناسایی عالمی میداند که منظم و الهی است و چون همواره فیلسوف با چنین عالمی سر و کار دارد، خود نیز تا حد امکان منظم و الهی میشود و سعی میکند زندگی افراد جامعه را منظم و قانونمند سازد.<sup>(۸)</sup> همچنین اینگونه است تبیینی که وی از آفرینش جهان در رساله *تیمائوس* ارائه میدهد و عالم را چون یک بنا و خدا را همچون یک معمار میداند؛ نظم معماری، تصویری از نظم حاکم بر هستی است و این البته یک تصور نظری است که باید صورت عملی خود را در ظهور نظم در رفتار انسانها آشکار سازد. بنابرین، افلاطون در بنیانهای نظری خود معتقد بود بر اثر شناخت حرکات دورانی یکنواخت عالم و کسب توانایی برای شمارش درست آنها براساس طبیعت، خواهیم توانست آنها را بازسازی نماییم و حرکات نامنظم خود را منظم کنیم؛ دقیقاً به این دلیل که ما و عالم، خویش یکدیگریم:

خدا نیروی باصره را بدین منظور آفرید و به ما بخشید که قادر شویم  
گردشهای دورانی خرد را در بنای کل جهان بنگریم و حرکات دورانی تفکر  
خود را با آنها منطبق سازیم - زیرا این دو خویش یکدیگرند، البته تا آن حد  
که چیزی متزلزل میتواند با چیزی ثابت و پایرجا خویشی داشته باشد - و بعد  
از تحقیق کامل و دقیق درباره آنها و پس از آنکه موفق شدیم از کیفیت این  
حرکات باخبر گردیم با تقلید از حرکات خدایی که از هرگونه بینظمی و  
سرگشتگی برسی است، به حرکات و دورانهایی که در خود ما صورت میگیرد،  
نظم و سامان بخشیم.<sup>(۹)</sup>

با ربط وسیعی که ارسسطو در اخلاق نیکوماخوس میان فضایل عقلی و فضایل عملی ایجاد میکند - اینکه نیکبختی و سعادت بعنوان یک غایت اخلاقی صرفاً ۵۹ عبارت است از فضیلت من حیث هی؛ یعنی عبارت است از فعالیت بر طبق فضیلت یا فعالیت فضیلت‌آمیز - <sup>(۱۰)</sup> و البته اخوان از این رویکرد که قاعدة حاکم بر فلسفه یونانی بود استفاده کرده یا از آن متأثر بوده‌اند؛ بویژه که پس از تعریف فلسفه، علوم فلسفی را بر بنیاد همان تقسیم و تبویب یونانی، تقسیم‌بندی نموده‌اند:



حسن بلخاری قهی؛ گرایش از فلسفه عقلی به حکمت باطنی در آراء اخوان‌الصفا

سال پنجم، شماره دوم  
۱۳۹۳ پاییز  
صفحات ۵۵-۸۶

العلوم الفلسفية أربعة أنواع: أولها الرياضيات، و الثاني المنطقيات، و الثالث الطبيعيات، و الرابع العلوم الاهيات<sup>(١١)</sup>.

کاربرد اصطلاح فلسفه روحانی - «و هو طریق الفلسفه الروحانيه و العلوم النفسيه»<sup>(١٢)</sup> نشان از رویکرد حکمی و روحانی اخوان به مفهوم فلسفه دارد و همچنین است تأکید در کاربرد اصطلاح فلسفه حقيقی - «و منها الفلسفه الحقيقیه»<sup>(١٣)</sup> - در رساله الجامعه. این نگره تقریباً در تمامی رسائل، اصل حاکم و جاری است. در رساله موسيقى و ضمن شرح اصل محاکات یا تقليد (که اخوان نیز چون ارسسطو آن را يك امر طبیعی و غریزی میدانند) و نیز شرح این معنا که جان و نفس کودکان اشتیاقی در تقليد رفتار و احوال پدران و مادران خویش دارند، اشتیاق عقلاء را تشبه به ملائکه میدانند همچنانکه در تعريف فلسفه میگویند فلسفه «تشبه به الله بحسب طاقت انسانی» است<sup>(١٤)</sup> و جالب اینکه در جای دیگری از الرسائل و در بيان مهارت در صناعات و فنون نکته لطیفی ذکر میکنند که مهارت و حذق در يك صنعت تشبه به صانع حکیم الهی است و در اثبات این معنا به روایتی از پیامبر اکرم(ص) استناد میکنند که فرمود: «و روی عن النبي صلی الله علیه و سلم إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ الصَّانِعَ الْمُتَقْنَ فِي صُنْعَتِهِ» و سپس به تعريف فلسفه بازمیگردد که فلسفه نیز چون صنعت که تشبه به حق است، تشبه به الله است برحسب طاقت انسان:

و من أجل هذا قيل في حد الفلسفه إنها التشبه بالإله بحسب طاقة الإنسان.  
إنما أردنا بالتشبيه التشبّه في العلوم والصناعات إفادة الخير.<sup>(١٥)</sup>

بنابرین، اخوان فلسفه را بصورت مطلق همان حکمت میدانند و در این رویکرد ابتدای کامل بر قرآن و روایات دارند. از اینروست که بجرئت میتوان گفت در نزد<sup>٦٠</sup> اخوانالصفا هیچ تمایزی میان حکمت و فلسفه وجود ندارد و این البته بر بنیاد رکن رکین اندیشه آنان قرار دارد که بدنبال جمع شریعت و فلسفه‌اند؛ همچنانکه ابوحیان توحیدی در الامتع چنین جمله‌یی بقول از المقدسی (که بظاهر يکی از اخوانالصفا بوده) می‌آورد:

إنما جمعنا بين الفلسفه والشريعة.<sup>(١٦)</sup>

بویژه این کلام صریح ایشان مبنی بر اینکه تأمل در علم فلسفه نه تنها ضرری ندارد بلکه سبب افزایش علم دین، بصیرت کامل نسبت به معاد، ثواب و عقاب آخرت، اشتیاق و رغبت بدان و مهمتر از همه قرب به حق تعالی میشود<sup>(۱۷)</sup> و بسیار صریحتر، فلسفه را پس از نبوت اشرف صناعات دانسته و این بواسطه علم منطق است که اخوان آن را میزان فلسفه میخوانند و این میزان را اصلاح موازین و اشرف ادوات میدانند:

و اعلم بأنَّ المِنْطَقَ مِيزَانَ الْفَلَسْفَةِ، وَ قَدْ قِيلَ إِنَّهُ أَدَاءُ الْفَلَسْفَوْفِ، وَ ذَلِكَ أَنَّهُ لِمَا  
كَانَتِ الْفَلَسْفَةُ أَشْرَفُ الصَّنَاعَاتِ الْبَشَرِيَّةِ بَعْدِ النَّبُوَّةِ، صَارَ مِنْ الْوَاجِبِ أَنْ يَكُونَ  
مِيزَانَ الْفَلَسْفَةِ أَصْحَّ الْمَوَازِينِ، وَ أَدَاءُ الْفَلَسْفَوْفِ أَشْرَفُ الْأَدَوَاتِ.<sup>(۱۸)</sup>

این باب از نوادر ابواب رسائل است که اخوان در تعریف فلسفه، بصورت تحلیلی و تأویلی بحث میکنند. آنان پس از تکرار تعریف مشهورشان: «الآن قیل فی حد الفلسفه إنَّهَا التَّشِيهُ بِالْإِلَهِ بِحَسْبِ طَاقَةِ الْإِنْسَانِيَّةِ» می‌آورند که منظور از بیان تشییه به حق بقدر طاقت انسان، این است که آدمی تلاش و جهد بسیار در احتراز از بیان کذب در کلماتش نماید و از باطل در اعتقادش و از خطأ در معلوماتش و از زشتی در اخلاقش و از شر در افکارش و از لغزش در اعمالش و از نقص و قصر و کوتاهی در صناعتش اجتناب ورزد: «هذا هو معنى قولهم: التشیه بالإله بحسب طاقة الإنسانية».

زِبْرَا اللَّهُ عَزَّوَجْلَ جَزْ صَدْقَ نَمِيكَوِيدَ وَ جَزْ خَيْرَ عَمَلِ نَمِيكَنَدَ. پَسْ اَيْ بَرَادَرْ  
بَكُوشْ دَرْ تَشِيهَ بَهِ اَيْ اَشِيَاءَ، بَاشَدَ كَهِ خَداونَدْ تُورَا تَوْفِيقَ دَهَدَ وَ لَقَائِشَ رَا  
نَصِيبَتَ كَنَدَ، زِبْرَا لَقَائِيْ حَقَّ مَيسِرَ نَمِيشَوَدَ الْأَّ اَزْ بَرَايَ كَسانَى كَهِ بَهِ آدَابَ  
معنوی [شرعی] وَ اَنْدِيشَهُ وَرَزِيهَای فَلَسْفَهِ خَودَ رَا تَهَذِيبَ كَرَدهَ باشَنَدَ.<sup>(۱۹)</sup>

البته تمامی اینها بدانمعنا نیست که فلاسفه یا بتعبیر اخوان، حکمای متفلسفه، از  
۱۶ اشتباه و خطأ، مطلقاً مصون باشند:

پَسْ بَدَانْ اَيْ بَرَادَرْ، اَنْسَانَ گَرِيزَى اَزْ اَيْنَ ظَنَنَوْ وَ اوْهَامَ نَدَارَدَ. نَهِ اَنْسَانَ وَ نَهِ  
عَقْلَى مَتَقِينَ وَ نَهِ عَلَمَى مَاهِرَ كَارَدَانَ وَ نَهِ حَكْمَى فَلَسْفَهِ [حَكْمَى  
مَتَفَلْسَفَهِ] وَ بَهِ هَمِينَ دَلِيلَ اَسْتَ كَهِ مَيِينِيْمَ بَسِيرَى اَزْ كَسانَى كَهِ درْ فَلَسْفَهِ وَ

معقولات فکری و براهین اندیشه میکنند قیاسهای غلط میکنند.<sup>(۲۰)</sup>

تأکید اخوان بر ملازمت شریعت و فلسفه در ابواب دیگر رسائل نیز بصراحت و افزونی، حضور دارد؛ بعنوان مثال در جلد دوم رسائل و در فصلی با عنوان «فی کیفیة حال الجنين فی الشهر السادس» پس از بیان نسبت میان کواكب و مولودات و شرح اینکه مثلاً مریخ چه تأثیری در خلُق و خوی مولود دارد می‌آورند: پس اگر انسان تلاش نماید و آنچه در شریعت وضع شده از احکام و فرایض آنها را انجام دهد و به آنچه در فلسفه وصف گردیده عمل کند و بر آنچه بر وی روی میدهد صبر نماید...<sup>(۲۱)</sup>. این معنا در رساله بیست و هشتم رسائل صراحت بیشتری دارد. در این باب اخوان «علوم حکمی» و «شریعت نبوی» را بصورت مطلق دو امر الهی میدانند؛ دو بنیانی که در اصل با هم متفقند و در فروع مختلف:

ثم اعلم أنَّ العلوم الحكمية و الشريعة النبوية كلاهما أمران إلهيان يتقانان في  
الغرض المقصود منهاما الذي هو الأصل، ويختلفان في الفروع.<sup>(۲۲)</sup>

سپس ادامه میدهند: غرض اقصای فلسفه یا غایت عالی آن «تشبه به الله است بقدر وسع بشر» که بر بنیان چهار اصل قرار دارد: اول، معرفت به حقایق موجودات. دوم، اعتقاد به آراء صحیح. سوم، تخلق به اخلاق جمیله و سجاوی حمیده. چهارم، انجام اعمال زکیه و افعال حسن. از دیدگاه ایشان، غرض از این خصال و خصوصیات، تهذیب نفس است و ارتقای آن از نقص به کمال و نیز خروج از قوه به فعل (در ظهور) تا به بقا و خلود و دوام رسد همراه با همنوعان خویش و ملائکه و این دقیقاً قصد و غایت شریعت و نبوت نیز میباشد. شریعت هم بدنبال تهذیب نفوس انسانی و اصلاح آن و رهاییبخشیدن او از جهنم این عالم (من جهنم عالم ۶۲ الکون و الفساد) و ایصال به بهشت و... است:

فهذا هو المقصود من العلوم الحكمية و الشريعة النبوية جميعاً.<sup>(۲۳)</sup>

مهمنتر اینکه چنین تأکید صریحی سبب نادیده گرفتن اختلاف ایندو شده است. اخوان اختلاف ایندو را در طرق آنها در ایصال پیروان خود به حقیقت میدانند.

اما مهمترین باب تبیین نسبت میان حکمت و فلسفه یا ایضاح مفهوم حقیقی حکمت، در رساله نهم از نفسانیات عقلیات در علل و معلومات ارائه میشود (رساله چهلم از الرسائل). در این باب است که اخوان بصراحت در مفهوم حکمت به قرآن استناد میکنند و ضمن ذکر اصطلاح «حکمت بالغه»، یکی از عظیمترین موهاب و نعم حضرت حق بر بندگان خود را عطای حکمت بالغه به او میدانند:

هی الحکمة البالغة كما ذكر بقوله: «وَ مَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتَى خَيْرًا كَثِيرًا». <sup>(۲۴)</sup>

اخوان این حکمت را علم خاص قرآن، تفسیر آیات و تبیین اسرار آن و اشارات لطیفه‌یی میدانند که جز مطهرون از عیوب و ذنوب و اکاذیب، قابل به لمس و مس و ادراک آن نیستند. اینان برخلاف کسانی که آیات قرآن را برخلاف معنای آن تفسیر میکنند و بعنوان مثال «استوای» مطرح در قرآن (احتمالاً «استوی علی العرش») را جلوس و نشستن تفسیر میکنند و «رؤیت بنظر» (احتمالاً «نظرة») را به رؤیت جسم او و «سمع و بصر» را اعضای جسمانی او و «کلام» را به نطق و حرف او و نزول از آسمان هفتم به سماء دنیا را خلاف اصل تعبیر و تفسیر میکنند (آیاتی که تأویل آنها را جز خدا و راسخون در علم نمیدانند)، راسخون کسانی هستند که تأویل آیات حق و اسرار آنها را میدانند؛ کسانی که میگویند: به قرآن ایمان آوردیم و به هر آنچه از سوی حق آمده است و این قول حکماء ربانی و علمای فیلسوف است:

الحكماء الربانيين و العلماء المتفلسفين. <sup>(۲۵)</sup>

سپس به تبارشناسی لفظ فلسفه در یونان و نسبت آن با حکمت میپردازند:

٦٣

ثم اعلم أن لفظ الفيلسوف عند اليونانيين معناه الحكيم، والفلسفة تسمى الحكمة، والحكيم هو الذى أفعاله تكون محكمة، وصناعته متقنة، وأقوايله صادقة، وأخلاقه جميلة، وأراؤه صحيحة، وأعماله زكية، وعلومه حقيقية. <sup>(۲۶)</sup>

يعنى: «بدان که لفظ فیلسوف نزد یونانیان بمعنای حکیم است و فلسفه حکمت نامیده میشود. حکیم کسی است که افعالش محکم، صناعتش متقن، گفتارش صادق،



اخلاقش جمیل، آرائش صحیح، اعمالش پاک و دانشش حقیقی است. از دیدگاه اخوان، حکمت در اصل، معرفت به حقیقت اشیاء و کمیت اجناس آنهاست. ادامه بحث تبیین کیفیت رسیدن به این حقیقت است.

جالب اینکه ایشان ملاک در معرفت حقیقت اشیاء را تصور حاضر در نفس انسان میدانند. بعبارتی، معیار صحت ادراکات حکیم، بیرون از او قرار ندارد بلکه در جان و نفس او حاضر است؛ چنانکه میگویند:

پس بدان که هر عاقلی چون کلام حکما در حدوث عالم و گفتار آنان در باب چگونگی ابداع عالم توسط حق را بشنو و نیز ایجاد آن، بعد از آنکه نبود و در آنجه آنان میگویند، تفکر کند، آرزومند و مشتاق آن میشود که حق چگونه عالم را بنیاد نهاد و چگونه در ساختش عمل نمود. پس اگر در این سه مسئله (چگونگی ایجاد، چگونگی عمل در آن و نیز وجود پس از عالم) اندیشه کند و نتواند آن را ادراک و یا بعبارتی هضم کند، تحریر بر عقلش مینشیند و در آنجه حکما گفته‌اند شک و تردید ورزیده و از آنها دوری میگریند. پس بدان سختی و صعوبت ادراک این مسئله آن است که انسان [عامی] در ظاهر فعل صناع و عاملان را میبیند و تصور میکند حق نیز جنس عالم را آفرید، در حالی که این تصور غلط است. زیرا حق هستی را از عدم بوجود آورد؛ «خرج من العدم إلى الوجود».<sup>(۲۷)</sup>

بدین ترتیب اخوان قیاس را امری بشدت ناثواب در استنتاجات عقلی میدانند. آنها در فصل بعدی همین رساله از متفلسفینی سخن میگویند که از فلسفه جز اسم آن را نمیدانند و نیز شریعتمدارانی که از اسرار شریعت جز ظاهر آن آگاه نیستند، ۶۴ پس بوسیله فلسفه، شریعت را فنی میکنند و بوسیله شریعت، فلسفه را<sup>(۲۸)</sup> و نیز تأکید بر اینکه در شریعت شبه عالمانی وجود دارند که خود را اهل دین میدانند، در حالی که از حقیقت دین و شریعت و فلسفه چیزی نمیدانند.<sup>(۲۹)</sup>

### حکمت باطنی

اما در تبیین مفهوم حکمت باطنی این قول مقدماتی رساله ششم الرسائل بسیار

روشنگر است که میگوید: «رساله ششم شرح و تبیین نسبتهای عددی، هندسی، تأثیفی و کمیت انواع و کیفیت ترتیب آنهاست و غرض از تأثیف این رساله نیز تمهید نفوس عقلان در کشف اسرار علوم و امور پنهان و حقایق آنها و ادراک حکم باطنی و معانی آنهاست». <sup>(۳۰)</sup>

اینباب را با فراز فوق آغاز کردیم تا دلیلی روشن و صریح بر رویکرد باطنگرایانه مؤلفان نخستین دانشنامه جهان اسلام باشد. باطنگرایی نه از سخن و جنس رویکردی که عرفای باطننگر بر میگزینند و در آن، اسرار را از نامحرمان پنهان داشته و جز اهل دل را به حریم خویش راه نمیدهند و نیز نه رویکرد رمزگرایانی که سر در پی عزائم و طلسماں مینهند و در آخر به نوعی شبدهبازی و خرافهپرستی میرسند، بلکه رویکردی باطنگرایانه که در آن حکمت محور است و تأویل آیات و روایات در پناه شریعت محمدی (ص) اصل و بنیان کار میسر است.

تقسیم تمامی موجودات و اشیاء عالم به دو وجه ظاهر و باطن و ظاهر را پوست و قشر انگاشتن و باطن را لب و مغز و شریعت را نیز از این قاعده مستثنی ندانستن و آن را دارای احکام و حدودی ظاهر و بین دانستن و در عین حال حامل بواطن و اسراری که هیچکس قادر به شناخت آنها نیست مگر خواص از علماء و راسخون در علم، خود دلیل روشن دیگری بر رویکرد باطنگرای اخوان و تأکید بر حقیقت باطنی هر شیء در مقابل ظاهر و صورت آن است. <sup>(۳۱)</sup>

البته اخوان در رسائل مربوط به قوانین الهی (الناموس الإلهی) با افزودن علمی دیگر در میانه دو بخش ظاهر و باطن دین، این تقسیم خویش را کامل میکنند؛ علمی همچون علم تفسیر، تنزیل و تأویل و نیز توجه به محکمات و متشابهات قرآن:

پس بدان ای برادر، خداوند تو را مؤید بدارد، علم دین و آداب و متعلقات آن

بر دو نوع است: بخشی از آن ظاهر و جلی و بخش دیگر آن باطن و خفی

است و نیز بخشی که مابین این دو وجود دارد. نخستین آنها احکام دین و

آداب آن است که کاملاً مکشوف و ظاهر و آشکار است همچون احکام نماز،

روزه، زکات، صدقات، قرائت قرآن، تسبیح، تهلیل و علم عبادات و نیز علم به

اخبار، روایات و قصص و انواع دیگر از این امور که مبنای تعلیم، تسلیم و

ایمان مؤمنان است.

وجه دیگر از علوم دینی که از علوم متوسط میان خاصه و عامه است، تفکه در احکام دین و نیز بحث در باب سیره عادله آن است و همچنین تأمل در معانی الفاظ قرآن مانند علم تفسیر، تنزیل و تأویل و توجه به محکمات و متشابهات این کتاب همراه با طلب حجت و برهان و [حق آن است] چنین محققانی به تقليد در دین رضایت ندهند اگر از برای آنان امکان اجتهاد و دقت نظر در امور دین وجود دارد.

و وجه دیگر، علمی است که از برای خواص و بالغین در حکمت الهی و راسخین در علوم دین است که آن را طلب میکنند و در آن تأمل و بحث و فحص میکنند. این علم، تأمل و نظر دقیق در اسرار دین و بواطن امور خفی و پنهان است. اسرار مکنونی که جز تطهیرشدنگان از آلودگی شهوات و پلیدیهای کبر و ریا قادر به درک و تأویل [مس] آن نیستند و آن تحقیق در باب اهداف و غایت اصحاب نوامیس است در رموز و اشارات لطیفی که دارند. لطایفی که معانی آنها از فرشتگان اخذ گردیده و حقیقت این معانی و تأویلشان در تورات، انجیل، زیور، فرقان و دیگر صحف انبیا موجود است در خبر از آغاز آفرینش عالم و خلق آسمانها در شش روز و سپس استواری بر عرش<sup>(۳۴)</sup> و نیز خلق آدم خاکی و اخذ پیمان از او و ذریه‌اش<sup>(۳۵)</sup> و همچنین عتاب ملانکه به پورده‌گار و پاسخ حضرت حق به آنان و امر به سجده بر آدم (ع)<sup>(۳۶)</sup> و عصیان ابليس و تکبر ورزیدن او در سجده بر آدم<sup>(۳۷)</sup> و درخت خلد و حضور در ملک و سرزمینی که زوال نداشت<sup>(۳۸)</sup> و از اینگونه اشارات و رموز که در گذشته ظاهر شدند و منقضی شدند و نیز اموری که هنوز صورت وقوع نیافته و در آینده متحقق خواهند شد همچون درنگ در بربخ و سپس برانگیخته شدن در روز قیامت و نیز حشر و نشر و وقوف در اعراف و اخذ جواز در عبور از صراط و ورود به بهشت و آنجه از نعمات در آن است و چگونگی لذت از این نعمات و همچنین ادراک ماهیت طبقات آتش و عذاب اهل آن و تمامی این نوع امور که در کتب انبیای الهی مذکور و مسطور است. ما حقیقت این معانی و وجهی از این علوم و معارف را در رسائل قوانین الهی

۶۶



سال پنجم، شماره دوم  
پاییز ۱۳۹۳

(الناموسى الإلهية) روشن و تبیین ساخته ایم.<sup>(۳۷)</sup>

آنچه بیان شد بصورت بین و واضح باطنگرایی اخوان را اثبات میکند؛ امری که صرفاً در فصل «فى مراتب الناس فى الأخلاق حسب الأعمال» رساله هفتم الرسائل مورد توجه و تصریح قرار نگرفته بلکه در ابواب مختلف و متعدد دیگر نیز بر آن تأکید بسیار میروود. گویی این برادران اصرار بسیار دارند تا در موضع مختلف و متعدد اظهار کنند تنها طریق ادراک حقیقت هر شیء فهم باطن آن است. تقسیم هر امری از امور عالم و هر شیء از اشیاء هستی به ظاهر و باطن و اطلاق باطن به لب و مغز آنها بصورت صریح بیانگر این معناست.

در آغاز تبیین مفهوم حکمت باطنی در نوشتار حاضر، بر این معنا تأکید میشود که مسئله مذکور نزد اخوان الصفا و خلان الوفا چنان محوری و بنیادی است که در جای جای الرسائل آن را تکرار میکنند و چنانکه گفته شد از برای اثبات آن به آیات و روایات بویژه اقوال امامان شیعه استناد میجوینند. عارف تامر که دیگر اثر مشهور اخوان یعنی الجامعه را تصحیح نموده و بر آن مقدمه زده و آن را سری از اسرار عقاید باطنی دانسته و بنظر میرسد مرزی میان اسماععیلیه، فاطمیون و اخوان الصفا در باطنی گرایی قائل نبوده، با ذکر روایتی از امام جعفر صادق(ع) و بنقل از المؤید فی الدین داعی عصر المستنصر بالله فاطمی (که دقیقاً همان رأی اخوان در الرسائل است)<sup>(۳۸)</sup> میآورد:

و قد سئل الإمام جعفر الصادق(ع) عن الحاجة الى اتخاذ الباطن في الحجب و العدول بها عن طريق الايضاح والاظهار فاجاب: هي الحاجة الى اتخاذ الحب في اغطيه السنابل و الثمار في الاغشيه ليوم استخلاصها ذو البصائر والأبصار في بين الله سبحانه فضل المجتهدین على المقصرين و المجاهدين على القاعدین.<sup>(۳۹)</sup>

تامر نقل میکند که المؤید کلام امام را چنین به رشته نظم درآورده است:

و رب معنى ضمه كلام  
كمثل نور ضمه ظلام  
باقي بقاء الحب في السنابل  
في معلم من احرز المعامل  
همچنین قول دیگری که به کلام امام اشارت دارد و نشان استخلاص ارواح از  
تاريكيه است، چنین است:

يُستخلص الأرواح من ظلامها  
ويخرج الشمار من أكمامها  
شاهد مثال دیگر، تقریری است که اخوان از یکی از روایات مشهور امام علی(ع)  
در باب تعریف ایمان دارند:

الإيمان؛ معرفة بالقلب و إقرار باللسان و عمل بالأركان.<sup>(٤٠)</sup>

از دیدگاه اخوان اقرار به زبان، ایمان ظاهر است و نه ایمان باطن. بنابرین، آنان معتقد‌نده ایمان دو وجه دارد: وجہی ظاهر و وجہی باطن. ایمان ظاهر، اقرار به زبان بواسطه پنج چیز است: اول، اقرار به اینکه عالم، خالق صانع قادر حکیمی دارد که تمامی خلق و عالم را خلق و تدبیر نموده و در این امر هیچ شریکی ندارد. دوم، اقرار به اینکه ملائکه برگزیدگان از خلق او هستند که برای عبادت و خدمت منصوب گشته و تمامی آنها تدبیر خلائق آسمانها و زمین را بعهده دارند. [آنچه بعدها مورد استفاده حکماء اسلامی بویژه شیخ اشرف واقع گردید]. سوم، اقرار به اینکه خداوند طایفه‌یی از بنی آدم را برگزیده تا بواسطه ملائکه وحی خود را بر آنان فرو فرستد. چهارم، اقرار به اینکه آنچه پیامبران از وحی و اخبار مختلف آورده‌اند، همه الهام و وحی است. پنجم، اقرار به اینکه قیامت لامحاله واقع خواهد شد و در آن روز به حساب همه رسیدگی خواهد شد. اما ایمان باطنی از دیدگاه اخوان غایت یقین قلوب مؤمنان در رسیدن به هر آن چیزی است که در لسان بدان اقرار نموده و معتبرند و این، حقیقت ایمان است.<sup>(٤١)</sup> همچنین روایتهای مشهوری از باطنگرایی اسماعیلیه در تأویل احادیث و روایات معصومین ذکر گردیده است؛ از جمله تأویل این کلام پیامبر(ص) که «میان قبر من و منبری که روی آن موعظه میکنم، باغی از باغهای بهشت قرار دارد».<sup>(٤٢)</sup> اسماعیلیه از این روایت برای تبیین دقیق جایگاه فلسفه در عالم استفاده کرده‌اند؛ بدینصورت که منبر را ظاهر شریعت تفسیر نموده و ۶۸ قبر را فلسفه دانسته‌اند و در متونی چون شرح قصیده ابوهیثم جرجانی، سعی نمودند این حدیث را به معنایی باطنی و پنهانی حوالت دهند:

منبر همان ظاهر یعنی شریعت و احکام آن است، اما قبر، فلسفه است، زیرا ضرورت دارد که در این قبر، ظاهر شریعت و احکام آن دستخوش تجزیه و

تلاشی شود. باغ بهشت که میان قبر و منبر قرار دارد، باغ حقیقت و صحرای محشری است که آشنایان به اسرار، زندگی ابدی را از سر میگیرند. بنابرین، دریافت از فلسفه، آن را به مرحله‌یی ضروری در تعلیم اسرار تبدیل میکند.<sup>(۴۳)</sup>

البته در اینکه اخوان را بتوان کاملاً اسماعیلی دانست، فيه تأمل (در این باب سخن خواهیم گفت)، اما تردیدی نیست که اخوان رویکردی باطنگرا و البته مستند به آیات، روایات، حکمت و فلسفه دارند. از دیدگاه ایشان ظاهر، باب باطن و ادراک ظاهر، مدخل ادراک باطن است. اجسام و اعراض، صورت این عالم و جواهرِ نفوس، سیرت آنند؛ همچنانکه دنیا جلوه آخرت و بل دلیل و راهنمای آن است:

خداؤند تعالی بواسطه حکمتش برخی از موجودات را کاملاً ظاهر و جلی قرار داد به قسمی که پنهان نیستند و برخی را چنان خفی و باطنی قرار داد که حواس قادر به ادراک آنها نیستند، پس موجودات ظاهرِ جلی، جواهر اجسام و اعراض آنها هستند و از موجودات باطنی پنهان، جواهر نفوس و حالات آنها هستند و نیز از جمله امور ظاهری جلی، امور دنیا هستند و از موجودات باطنی خفی، اکثر امور بنا بنظر اکثر عقلا امور آخرت هستند، سپس از آنچه را ظاهر و جلی است، دلیل و راهنمای آنچه باطن است، قرار داد.<sup>(۴۴)</sup>

البته تأکید اخوان بر تقسیم امور عالم به ظاهر و باطن و اصل قرار دادن باطن که شمه‌یی از آن ذکر شد، تنها دلیل این پژوهش بر باطنگرا بودن اخوان‌الصفا نیست، بلکه تلاش وسیع و جهد بليغ آنان بر نوعی رمزگرایی یا پنهان ساختن اهداف و غایات خود در پس رموز و اشارات و نیز سعی وسیع در تأویل امور (و نه ادراک صوری آنها)، خود دلایل مهم دیگری در باطن‌گرایی اخوان است. بر این معنا باید بیفزاییم نوع زی و زندگی‌شان و نیز عدم بر پنهان بودن نامشان و تأکید بر مخفی داشتن رسالاتشان از نامحرمان:

و آگاه باش ای برادر نیکوکار و مهربان، ما اسرار خویش را از مردم بواسطه سطوت و قدرت پادشاهان یا بیم از تعصب و کج فهمی عوام کتمان نمیکنیم، بلکه برای صیانت و نگاهداری مواهب و حقایق الهی است که آنها را پنهان میداریم و



حسن بلخاری قهی؛ گرایش از فلسفه عقلی به حکمت باطنی در آراء اخوان‌الصفا

این وصیت عیسی مسیح<sup>(ع)</sup> است که فرمود: حکمت را به غیر اهلش مسپارید که در حق آن ظلم کرده‌اید و از اهلش نیز دریغ ندارید که به آنها ظلم کرده‌اید.<sup>(۴۵)</sup>

این رمزگرایی که البته یک میراث صد در صد اسلامی نیست و ردپای فیثاغوریان و هرمسیان در آن بسی پُرنگ و مشهود است (گرچه به مؤیدات اسلامی بر آن تأکید و تصریح شده است و ما در جای خود از آن سخن خواهیم گفت)، در گفتارها و نوشتارهایشان انعکاس یافته و عاملی برای پوشاندن حقایق در پس الفاظ و عبارات و اشارات بوده است. بظاهر اخوان میدانستند که این نوع رویکرد، آنان را در مظان خرافه‌گرایی قرار خواهد داد، ازینرو در رساله هشتم از *الرسائل* جسمانیه طبیعیه متذکر شده‌اند:

بدان ای برادر که ما در این رساله غرض مطلوب خویش را بیان کردیم. به ما بدگمان مشو و این رساله را بازیچه اطفال یا خرافه‌سرایی اخوان بحساب میاور که عادت ما بر این است که حقایق را در الفاظ و عبارات و اشارات پیوшим تا ما را از کاری که داریم، باز ندارد.<sup>(۴۶)</sup>

البته قول صریح دیگر آنان در اینباب تأکید ایشان بر «اشارات لطیف و اسرار خفی» در رسالاتشان است: «ای برادر، خدا تو را در فهم این اشارات لطیف و اسرار خفی موفق کناد و تو را و ما را و همه برادران را در هر زمان و هر مکان که هستند به درک آن توفیق دهد».<sup>(۴۷)</sup>

وجود آیتی شریف در قرآن که اخوان بسیار بدان استناد میکنند، در اعتقاد آنان به امور خفی و پنهان در عالم بسیار مؤثر بوده است؛ آیه شریفه‌یی که از پنهان بودن برخی امور بر چشممان سخن میگوید.<sup>(۴۸)</sup> اخوان معتقدند بسیاری از حقایق روحانی هستند که بشر قادر به ادراک کنه آنها نیست، زیرا حقایقی سرمدی و ابدی هستند. ۷۰ رجوع و استناد اخوان به روایت مشهوری در اینباب (علاوه بر آیه فوق) منشأ و مبنای باطنگرایی آنان را نشان میدهد:

و قال، عليه السلام: «فيها من اللذات ما لا عين رأت و لا أذن سمعت، ولا خطر على قلب بشر من الروح والريحان».<sup>(۴۹)</sup>

همچنین با بیان روایتی لطیف «اَنِّی کنْتُ كَنْزًا مَخْفِيًّا» نشان میدهند که تمامی این اشارات و رموز در پی تنبه و بیداری نقوس طالبان از خواب غفلت و جهالت است.<sup>(۵۰)</sup> تأثیر وسیع اخوان بر سیر حکمت و اندیشه در تمدن اسلامی<sup>(۵۱)</sup> و مهمتر از همه، پیش‌قدمی آنان در نگارش متون و رسالاتی که تا آن زمان نه چون آثار ابواسحاق کندی بیشتر ترجمه شده باشد و نه چون آثار معلم ثانی، ابونصر فارابی، فلسفی باشد و رجوع وسیع آنان به آیات قرآن و روایات پیامبر (ص) و امامان شیعه (ع) (چنانکه ذکر شد) و نیز تألیف اولین دانشنامه جامع علوم در تمدن اسلامی، سبب گردید محققان و متفکران، ظهور باطنگرایی و رمزگرایی در تمدن اسلامی را متأثر از رویکرد آنان دانسته و حتی جریان فکری مشهوری چون جریان اسماععیلیه را در باطنی‌گرایی خود، متأثر از اخوان بدانند؛ بعنوان مثال، عارف تامر در مقدمه تحقیق و پژوهش خود در رساله جامعه اخوان‌الصفا با ایجاد نسبت آشکار میان اسماععیلیه و اخوان‌الصفا و بویژه آراء داعی الدعا «المؤيد فی الدین شیرازی» در عهد المستنصر بالله فاطمی، آراء وی را کاملاً متأثر از اخوان و رمزگرایی آنان میداند. بویژه آنجا که شیرازی در قصيدة دوم از دیوان خود ابیاتی چنین می‌آورد:

بدیع شکر و وسیع حمد  
لمبدع الکاف الرفیع المجد  
اکمله سبحانه اذ ابدعه  
مبتدعا و اختراع النون معه

و سپس میگوید خداوند کاف را ابداع و نون را اختراع کرد و بواسطه این دو [کُنْ] عالم علوی و سفلی را بنيان نهاد. از دیدگاه عارف تامر اینها رموزی اسماععیلی هستند که از دیدگاه آنان هیچکس قادر به ادراک اسرارشان نیست مگر آنکه مطلع از علم حقیقت باشد.<sup>(۵۲)</sup> تامر با تأسی به حدیث مشهوری در باب عقل - که طلیعة کتاب العقل اصول کافی است<sup>(۵۳)</sup> - اظهار میدارد فاطمیون و داعیانشان همچون اخوان‌الصفا معتقدند که عقل، نخستین موجودات است و آنگاه بنقل از اخوان می‌آورد: عقل اولین موجودی است که از وجود باری تعالی فیض وجود یافت و سپس نفس و پس، از نفس هیولی و آنگاه طبیعت و نهایت، جسم.

از دیدگاه عارف تامر، حمیدالدین کرمانی<sup>(۵۴)</sup> و اخوان‌الصفا عقل را نخستین موجودات دانسته و در تبیین اصل آن در شریعت، معنای قلم پناه برده‌اند.



حمیدالدین کرمانی این قلم را «المبدع الأول» نام نهاده و اظهار میدارد قلم نخستین نوری است که از مبدع سبحانه و تعالی ساطع شد:

والقلم أول نور سطع ابداعاً من المبدع سبحانه.<sup>(۵۵)</sup>

از دیدگاه عارف تامر این رأی فارابی که قلم و لوح از ملائكة روحانی هستند شباهت بسیار با این رأی اسماعیلیه دارد و نهایت اینکه اخوان آنانی که اشارات و رموز دین و شریعت را (که توسط خود شریعت وضع شده) ادراک نموده و به تأویل حقیقت دین و معانی آن دست یافته و نسبت به آن یقینی یابند، کسانی میدانند که خداوند آنان را در عداد انبیا و از جمله صدیقین و شهدا و صالحین قرار داده است: «وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّنَ وَالصَّدِيقِينَ وَالشَّهِداءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسْنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا» (نساء/۶۹). آنها معتقدند اگر خداوند اینان را «شهدا» نامید از آنروست که قادرند امور روحانی منفک از هیولی را مشاهده نمایند و اگر آنان را «صدیقین» خواند، تصدقی طلب و جهد و جهاد آنان است در یاری و مساعدت دین.<sup>(۵۶)</sup>

شاهد مثالهای دیگری نیز بر باطنگرایی اخوان از الرسائل و الرساله الجامعه که تألیفات اصلی اخوانند میتوان ذکر کرد، لکن در مبحث باطنگرایی در تمدن اسلامی با محوریت اخوان الصفا مایلیم آنان را باطنگرا بدانیم تا اسماعیلی؛ زیرا تحقیق و تأمل در متن آثار اخوان و نیز برخی مواضع آنان در باب کسانی که به اسماعیلیه مشهور شده‌اند نشان میدهد که<sup>(۵۷)</sup> این برادران از رأی و نظر مستقلی نسبت به اسماعیلیه برخوردارند و تحقیقات جدید نیز مؤید همین معناست:

چنانکه ذکر شد نکته بسیار قابل تأملی وجود دارد و آن عدم اتفاق محققان مسلمان بر اسماعیلی بودن اخوان یا حتی انتساب آنان به اسماعیلیه است. (البته اشتیاق اسماعیلیه در نسبت دادن اخوان به خود در برخی آثارشان که اشاره خواهیم کرد، کاملاً مشهود است،  
اما عکس آن چندان ادلّ ندارد). از دیدگاه برخی محققان مسلمان، این یک اشتباه رایج و مصطلح تاریخی است که بنا به برخی شباهتها، اخوان را اسماعیلی دانسته یا براساس آراء نه چندان علمی و آلوهه مخالفانشان، اسماعیلی قلمداد نماییم. از کسانی که چنین ایده‌یی دارند میتوان به عبدالرحمن بدوى، اندیشمند معروف عرب، در کتاب مذاهب الإسلاميين اشاره کرد. وی در این کتاب با فصلی تحت عنوان «الفوارق بين الإسماعيليه و بين

أخوان الصفا فی مسألة الإبداع» به بررسی تفاوتهای نظری اخوان و اسماعیلیه پرداخته است.<sup>(۵۸)</sup> بدوى بدرستی تأکید میکند در حالی که اسماعیلیه هیچ اعتقادی به مسئله فیض ندارند، اخوان در الرسائل، بنیان اعتقادات خود را بر این قاعده نوافلاطونی بنیان نهاده‌اند (کما اینکه فارابی نیز در آراء اهلالمدنیة الفاضلة نظریه فیض را پذیرفته بود). مبنای نظریه اخوان در اینباب چنین است که علت بقای عقل، امداد حضرت باریتعالی بواسطه فیضی است که بر آن افاضه میشود و نیز علت تمامیت و کمال عقل، استعداد قبول این فیض است. از دیدگاه اخوان «نفس کلیه» نیز قوه روحانیه‌یی است که بنا به فیض عقل وجود میابد. اخوان نخستین ظهور این فیض را جوهر بسیط روحانیه‌یی (عقل فعال) میدانند که در نهایت کمال و فضیلت، نور محض و حامل جمیع صور اشیاء است. (فارابی عقل فعال را به همین اعتبار واحب‌الصور مینامد).<sup>(۵۹)</sup> صاحبان الرسائل این نخستین ظهور را چنانکه گفتیم «عقل فعال» و مرتبه دون آن را «عقل منفعل» یا همان «نفس کلیه» مینامند.<sup>(۶۰)</sup> بنا بنظر بدوى، اخوان هرگاه از ابداع سخن میگويند – بعنوان مثال «ابداع الموجودات و اخترع المخلوقات»<sup>(۶۱)</sup> – منظورشان همین فیض است.

بدوى نفس این اختلاف میان اخوان و اسماعیلیه در امر ابداع و فیض را مینا  
قرار داده و نتیجه میگیرد که اخوان در مواضع بسیار اسماعیلیه را به تمسخر گرفته و آنها را مسبعه مینامند. صاحب کتاب مذاهب الإسلامین به این کلام اخوان استناد میکند: «مسبعه، توغل بسیار میکنند در کشف اشیاء هفتگانه تا در آنها، مفاهیم عجیب و غریبی را اظهار دارند». همچنین بدوى میگوید:

از این عبارات معلوم میشود که اخوان الصفا خود را از اسماعیلیه نمیشمارند، پس اگر ما علاوه بر آنچه ذکر شد، موارد دیگری از تفاوتهای جدی میان اخوان و اسماعیلیه را متنذکر شویم، یقین پیدا میکنیم که اخوان الصفا مستقل از اسماعیلیه بوده و اسماعیلی محسوب نمیشوند و بلکه هر کدام مذهب جداگانه‌یی دارند. به همین دلیل بسیار حیرت میکنیم از اینکه میینیم برخی اصرار دارند اخوان را اسماعیلی دانسته و مذهب هر دو واحد و مشابه بدانند.<sup>(۶۲)</sup>

اخوان در دو موضع از الرسائل، پیرامون مسبعه سخن گفته‌اند: اول در رساله



حسن بلخاری قهی؛ گرایش از فلسفه عقلی به حکمت باطنی در آراء اخوان الصفا

سال پنجم، شماره دوم  
پاییز ۱۳۹۳  
صفحات ۵۵-۸۶

موسیقی و باب «فصل فی آن الحركات الأفلات نغمات كنغمات العيدان»<sup>(۶۳)</sup> آنان در اینباب ضمن ذکر مبانی عددی برخی پدیده‌ها و معانی، مسبعه را کسانی میدانند که برای عدد هفت، مقامی رمزی و قدسی قائلند. نقد اخوان بر مسبعه آن است که اغلب ارجاعات آنان بر قداست هفتگان، مبتنی بر نظری جزئی و غیرکلی است. بعبارتی، همچنانکه نصاری به تثیت و ثبویه به ثبویت و طبیعیون به مربuat (چهارگانه‌ها) معتقدند، نوع اعتقاد مسبعه نیز از اینگونه است. پس از آن اخوان متذکر میشوند که این، مذهب و سیره برادران کرام ما نیست، زیرا نظرگاه اخوان کلی، مباحثشان عام، دانششان جامع و معرفتشان شامل است.<sup>(۶۴)</sup> بدوى که مسبعه مذکور در الرسائل را همان اسماععیلیه میداند، در پایان متذکر میشود حتی تشابهی مابین آراء اسماععیلیه و اخوان وجود ندارد و اگر تشابهی در مواردی چون عقل یا نفس کلیه بین این دو جریان موجود باشد، بزرگتر از تشابه آراء اخوان و فارابی نیست، بلکه بر عکس، تشابه میان آراء اخوان و فارابی بسیار بیشتر است تا میان اخوان و اسماععیلیه.<sup>(۶۵)</sup> گرچه مصطفی غالب، این رأی بدوى را (که مسبعه همان اسماععیلیه‌اند) رد نموده و مابین اسماععیلیه و مسبعه تفاوت قائل میشود. از دیدگاه او مسبعه کسانی هستند که در پیروی خود از اهل‌بیت (ع)، تا امام هفتم را پذیرفته و پس از ایشان به هیچکس معتقد نیستند. بعبارتی، مسبعه در امام هفتم توقف نموده در حالی که اسماععیلیه تا زمان حاضر امامت را استمرار بخشیده و تاکنون ۴۹ نفر را بعنوان امام پذیرفته‌اند.<sup>(۶۶)</sup>

نکته دیگر اینکه برخی انتساب اخوان به اسماععیلیه را بیشتر نوعی ترفند تبلیغاتی از سوی اسماععیلیه دانسته‌اند تا بوسیله رسائل و با استفاده از جامعیت و جذابیت آنها هوادارانی برای اسماععیلیه دست و پا کنند. در این راه یکی از قدیمیترین منابعی که سعی کرده الرسائل را اثر امامان و داعیان اسماععیلی ذکر کند، کتاب رساله الأصول و الأحكام اثر داعی اسماععیلی حاتم بن عمران بن زهر (ف. ۴۹۷ ه.ق)<sup>(۶۷)</sup> است. در این کتاب که از منابع اسماععیلیه محسوب میشود چنین آمده که کسانی چون عبدالله بن میمون قداح و عبدالله بن سعید بن حسین با دیگر داعیان مجتمع گشته و نوشته‌های بلندی در دانشها و هنرهای گوناگون تألیف کردند که بر روی هم ۵۲ رساله است.<sup>(۶۸)</sup> اما ضمن اینکه شباهت برخی آراء اخوان با اسماععیلیه را مطلقاً نمیتوان منکر شد لکن تقریباً هیچ دلیل تاریخی متقنی که بیانگر نسبت اخوان با

جريانهای عقیدتی و سیاسی اسماعیلیه و حتی فاطمیه باشد، وجود ندارد. در مورد نویسنده‌گان آثار نیز قول ابوحیان که تقریباً معاصر اخوان‌الامان را نگاشته و منتقد بیطرف و بسیار زیرکی است - چنانکه یاقوت رومی در معجم‌الادب پیرامون او میگوید: «فیلسوف ادیبان و ادیب الفلاسفه، شخص منحصر به فردی که در ذکاوت، فطانت، فصاحت و مکانت، نظیری ندارد». -<sup>(۶۸)</sup> به حقیقت و ثواب نزدیکتر است تا قول داعیی چون حاتم بن عمران بن زهره.<sup>(۶۹)</sup>

به هر حال نمیتوان اخوان‌الصفا را کاملاً اسماعیلی دانست، اما اسماعیلیه را میتوان در تبیین و تدوین دستگاه نظری خویش و امداد آنان شمرد. این قول بسیاری از متفکران و مورخانی است که در باب تأثیر و تأثر اسماعیلیه و اخوان‌الصفا یا نسبت این دو جریان سخن گفته‌اند؛ بعنوان مثال کازانوا<sup>۱</sup> معتقد است که تمامی آراء اسماعیلیه را میتوان در رسائل اخوان‌الصفا یافت<sup>(۷۰)</sup> و یا دیفرومیری<sup>۲</sup> میگوید که زعیم اسماعیلیه سنان بن سلیمان ملقب به راشدالدین اطلاعات فلسفی خود را از مطالعه آثار اخوان‌الصفا بدست آورد.<sup>(۷۱)</sup> همچنین مک دونالد اظهار میدارد:<sup>۳</sup>

ضروری است که مذکور شویم اسماعیلیه صرفاً گروهی متعصب که با  
شیوه‌هایی شنیع رعب و وحشت بر می‌افروختند نبودند بلکه در دژهای بلند  
خویش انواع تلاشها را در طلب علم صحیح داشتند و چون قوم مغول بر قلعه  
الموت متولی شد رسائل اخوان‌الصفا را در میان آنان یافتند.<sup>(۷۲)</sup>

این قول مک دونالد نشان میدهد که دست کم از دیدگاه برخی متفکران، ریشه و مبنای علوم فلسفی اسماعیلیه، آراء اخوان‌الصفا در رسائل و الجامعه بوده است. گلدنزیهر نیز معتقد است اسماعیلیه آراء خویش را بر بنیاد نظریه فیض نهادند<sup>(۷۳)</sup> - نظریه‌یی که تاریخ فلسفه منشأ آن را جریان نوافلسطونی و بویژه فلوطین میداند - و این همان نظریه‌یی است که بنیاد آراء اخوان‌الصفا بود:

- 
1. Casanova
  2. M.c.Ddefromery
  3. Macdonald



حسن بلخاری قهی؛ گرایش از فلسفه عقلی به حکمت باطنی در آراء اخوان‌الصفا

سال پنجم، شماره دوم  
پاییز ۱۳۹۳  
صفحات ۵۵-۸۶

کسانی که برای ترویج فرقه اسماععیلیه برخاسته بودند، غالباً از تمایلات این فرقه استفاده کرده، نظریه‌های عجیب ملل غیرمسلمان را بدان ممزوج می‌ساختند. از قویترین عواملی که موجب تطور افکار اسلامی شد، یک مطالبی بود که از راه فلسفه رسون کرد. اسماععیلیان از نظریه فیض افلاطونی آغاز کردند و این همان اساسی است که جماعت بصری اخوان‌الصفا، دایرة المعارف مشهور خود را بر آن بنا نهادند.<sup>(۷۴)</sup>

دیبور نیز معتقد است که آراء اخوان‌الصفا در بسیاری از فرق عالم اسلامی چون باطنیه، اسماععیلیه، حشاشین و دروزیها ظاهر گردید.<sup>(۷۵)</sup> به هر حال بحث نسبت میان اسماععیلیه و اخوان‌الصفا، بحث گستردۀ و بشدت قابل مناقشه‌یی است. از منظر نوشتار حاضر، اخوان مرز قابل ملاحظه‌یی با اسماععیلیه دارند و چنانکه گفته شد در مواردی به تقابل با آنان نیز برخاستند و این خود عامل مهمی است که در این پژوهش، باطنگرایی را صرفاً در متن اصلیترین آثار آنان یعنی الرسائل و الرسالات‌الجامعۃ مورد توجه و تحقیق قرار دهیم.

بنیادیترین ایده و عقیده اخوان‌الصفا، تقسیم امور عالم به ظاهر و باطن است. این باطنگرایی تأویل را مهمترین روش ادراک حقایق امور قرار میدهد;<sup>(۷۶)</sup> روشی که خاص هشتمین صنف از صنوف عالمان به تعبیر و تعریف آنهاست. از دیدگاه اخوان عالمان علم باطن، علمایی هستند که عالم بر تأویل کتاب خدایند؛ آنانی که در علوم الهی و معارف ربانی راسخند و به خفیات رموز شریعت آگاهند و این سخنان تا حد زیادی متخذ و متأثر از مشهورترین روایات شیعه در باب تنزیل و تأویل قرآن است؛ بویژه روایتی که از پیامبر (ص) در باب ظاهر و باطن قرآن توسط امام محمد باقر(ع) مورد تأکید و تقریر قرار گرفته است:

۷۶

در تفسیر عیاشی از فضیل بن یسار نقل شده که گفت به حضرت امام محمد باقر(ع) عرض کردم روایتی از پیامبر(ص) نقل میکنند که فرمود: «هیچ آیه‌یی در قرآن یافتد نمیشود مگر آنکه برایش ظاهر و باطنی است و هیچ حرفی در آن نهاده نشده مگر آنکه برایش حدی و هر حدی هم دارای نظرگاهی است» مقصود رسول الله (ص) از ظاهر و باطن چیست؟ حضرت(ع) فرمود: ظاهر قرآن تنزیل و باطنش تأویل



اوست. از آن مطالبی گذشته و موضوعاتی اصلاً مصدق پیدا نکرده، قرآن چون خورشید و ماه سیر و جریانی دارد که در سیر خود به هر فرد از مصادیقش رسد، در آن مستقر میشود. خداوند متعال فرموده به تأویل آن جز خود و راسخین در علم کس دیگر دانایی ندارد.<sup>(۷۷)</sup>

بنابرین، اخوان گامی بلند در تألیف شریعت و فلسفه برداشتند و این رویکرد متفاوت با رویکرد کسانی چون فارابی بود که فلسفه را با تمامی هویت فلسفی خویش جستجو و بحث میکردند و بیشتر مایل بودند بین دو حکیم (افلاطون و ارسطو) جمع نمایند تا شریعت و فلسفه. تاریخ اندیشه در تمدن اسلامی به رویکرد اخوان تمایل بیشتری نشان داد؛ شیخ اشراق، ابن عربی، مولانا و ملاصدرا نمونه‌های خوبی بر این ادعا هستند.

#### پی‌نوشتها:

۱. «علم أيها الأَخْ الْبَارِ الرَّحِيمِ، بِأَنَّهُ لَمَا كَانَ مِنْ مَذَهَبِ إِخْوَانَنَا الْكَرَامَ، أَيَّدُهُمُ اللَّهُ، النَّظَرُ فِي جَمِيعِ عِلُومِ الْمُجَوَّدَاتِ الَّتِي فِي الْعَالَمِ، مِنَ الْجَوَاهِرِ وَالْأَعْرَاضِ وَالْبَيَّنَاتِ وَالْمَفَرَّدَاتِ وَالْمَجَرَّدَاتِ وَالْمَرْكَبَاتِ، وَالْبَحْثُ عَنْ مَبَادِيهَا وَعَنْ كَيْفِيَّةِ أَجْنَاسِهَا وَأَنْواعِهَا وَخَصَائِصِهَا، وَعَنْ تَرْتِيبِهَا وَنَظَامِهَا، عَلَى مَا هِيَ عَلَيْهِ الْآنُ، وَعَنْ كَيْفِيَّةِ حَدُوثِهَا وَنَشْوَهِهَا عَنْ عَلَةٍ وَاحِدَةٍ، وَمِبْدًا وَاحِدَ، مِنْ مَبْدِعٍ وَاحِدٍ، جَلَ جَلَالَهُ، وَيَسْتَشَهِدُونَ عَلَى بَيَانِهَا بِمَثَلَاتٍ عَدِيدَةٍ، وَبِرَاهِينٍ هَنْدِيَّةٍ، مَثَلُ مَا كَانَ يَفْعَلُهُ الْحَكَمَاءُ الْفَيَّاثُغُورِيُّونَ، احْتَبِنَا أَنْ تَنْدَمْ هَذِهِ الرَّسَالَةُ قَبْلَ رَسَالَتِنَا كُلَّهَا، وَنَذْكُرُ فِيهَا طَرْفًا مِنْ عِلْمِ الْعَدْدِ وَخَصَائِصِهِ الَّتِي تَسَمَّى «الْأَرْثَمَاطِيَّةُ» شَبَهُ الْمَدْخُولِ وَالْمَقَدِّمَاتِ، لَكِي مَا يَسْهُلُ الطَّرِيقَ عَلَى الْمُتَعَلِّمِينَ إِلَى طَلَبِ الْحِكْمَةِ الَّتِي تَسَمَّى الْفَلْسَفَةُ»، (رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء، ج ۱، ص ۴۵).
۲. فارابی، ابونصر، الجمجم بين رأيي الحكيمين، ص ۸۱.
۳. آل یاسین، جعفر، الفارابی فی حلوه و رسومه، ص ۴۱۹.
۴. ابن سينا، الشفاء (الالهيات)، ص ۶.
۵. بدون تردید آن نکته اخوان، در فلسفه یونان و بویژه در آراء فیناگوروس و سقراط و آن کلام مشهور که «من عاشق دانشم (فلوسوفی) و نه سوفیست»، قابل رویابی است.
۶. «الفلسفة أولها محبة العلوم، وأوسطها معرفة حقائق الموجودات، بحسب الطاقة الإنسانية، و آخرها القول والعمل بما يوافق العلم. والعلوم الفلسفية أربعة أنواع: أولها الرياضيات، والثاني المنطقيات، والثالث العلوم الطبيعيات، والرابع العلوم الإلهيات» (رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء، ج ۱، ص ۴۵).
۷. ابی القاسم الحسین بن محمد معروف به راغب اصفهانی که صاحب مشهورترین لغت‌نامه قرآن با نام المفردات فی غریب القرآن است، ریشه حکمت را از «حکم» دانسته و در اصل آن را «منع کردن با نیت اصلاح» تعریف نموده و معتقد است از همینرو لجام را حکم‌چهار پادشاهی دانسته‌اند (راغب اصفهانی، حسین بن محمد، المفردات فی غریب القرآن، تحقیق و ضبط محمد سید گلستانی، ص ۱۲۶). اما حکمت را به حق رسیدن با استفاده از علم و عقل معنا کرده و آن را نسبت به حق و انسان اینکه تعريف میکند: حکمت حق تعالی آن است که اشیاء را بر غایای آنها خلق کند و حکمت آدمی این است که بدین موجودات معرفت یافته و برآساس خیر عمل کند. بعبارتی، از دیدگاه راغب اصفهانی حکمت یعنی معرفت به خلقت و عمل برآساس خیر و فطرت. صاحب مجمع‌السیان نیز متأثر از معنای اصلی «حکم» که همان «منع» است حکمت را علمی میداند که مانع جهل میشود و انسان را بر سیل حق و



راستی نکاه میدارد. همچنین در تعریف حکمت می‌آورد: اتقان و نیکو انجام‌دادن کاری عین حکمت است و حکیم کسی است که با تدبیر و دانایی خوبیش مانع از فساد کارها می‌شود. (کلاتری، الیاس، لغات قرآن در مجمع‌البیان، ص ۸۳). همچنین صاحب مجمع‌البیان در ذیل آیه ۳۲ سوره بقره می‌آورد: حکمت همان دانش است و نیز حکم به دانشمند که کار را بر اساس علم و تدبیر انجام میدهد گفته شده و بر عمل انسان و اخلاق او که جلوگیری از فساد و تبهکاری است حکمت اطلاق شده است. (ترجمه مجمع‌البیان، ج ۱، ص ۱۱۷). در تبیین همین معنا برای آشنایی با رویکرد نظری فلاسفه مسلمان به مفهوم حکمت در قرآن، قول قطب الدین شیرازی در درة الناج (که آن را الشفاء به زبان فارسی میدانند) جالب توجه است: «حکمت در قرآن به چهار معنی آمده است: یکی بمعنی موقعت، چنانکه در سوره بقره فرمود: «وَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَ الْحِكْمَةُ»؛ یعنی مواعظ القرآن و در سوره شفاء فرمود: «وَ أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْكِتَابُ وَ الْحِكْمَةُ»؛ یعنی الموضع، و مثلاً فی آل عمران. دویم، حکمت بمعنی فهم و علم، چنانکه در سوره مریم فرمود: «وَ آتَيْنَاكُمُ الْحِكْمَةَ صَيِّدًا» ای الفهم - و العلم - و در سوره لقمان فرمود: «وَ أَنَّهُ آتَيْنَاكُمُ الْحِكْمَةَ»؛ یعنی الفهم - و العلم سوم، حکمت بمعنی پیغمبری، چنانکه در سوره شفاء فرمود: «فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ»؛ یعنی التبوة - و در سوره بقره فرمود: «وَ آتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَ الْحِكْمَةَ»، ای التبواه. چهارم حکمت بمعنی بیان - و قرآن - چنانکه در سوره نحل میفرماید: «إِذْ أَنْهَى سَيِّلَ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ»، ای بالیان - و القرآن - و چون این هر چهار وجه معلوم شد. بدانکه حق تعالی جز اندکی علم به خلق نداده است، یکی «وَ مَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَبِيلًا»، و نصیب یک شخص - از آن اندک، بس اندک بود، و نصیب بدان اندکی را خیر کثیر نهاد. یکی «وَ مَنْ يَؤْتِي الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتَى خَيْرًا كَثِيرًا» - و جمله دنیا را قلیل نهاد. یکی «فُلُّ مَتَاعِ الدُّنْيَا قَلِيلٌ»، بس: بدین دلیل معلوم شد. یکی اندک علم بهتر از جمله [متاع] دنیا» (شیرازی، قطب الدین، درة الناج، لغز الدجاج، ص ۱۰۹). همچنین شیرازی در «اصل سوم از فصل سوم در تقسیم علوم حکمی و دینی باقسام ایشان» نسبت علم و عمل در مفهوم معرفت را چنین شرح میدهد: «اما تقسیم حکمی - اول بدانکه حکمت در عرف اهل معرفت عبارت بود از: دانستن چیزها چنانکه باشد و قیام نمودن به کارها چنانکه باید - بقدر استطاعت - تا نفس انسانی به کمالی که متوجه آن است برسد و چون چنین بود، حکمت منقسم شود به دو قسم: یکی علم و دیگر عمل. علم تصور حقایق موجودات بود و تصدیق به حکام - و لواحق آن - چنانکه فی نفس الأمر باشد، بقدر قوّت انسانی» (همان، ص ۱۵۲).

۸. افلاطون، مجموعه آثار افلاطون، رساله جمهور، ص ۱۰۰۴.

۹. همان، رساله تیمائوس، ص ۱۷۱۶.

۱۰. کالپلستون، فردییک، تاریخ فلسفه، ج ۱، ص ۳۸۲.

۱۱. اخوان الصفا، الرسائل، ج ۱، ص ۴۹.

۱۲. همان، ص ۱۴۵.

۱۳. اخوان الصفا، رساله الجامعه، ص ۱۱۰.

۱۴. الرسائل، ج ۱، ص ۲۰۸.

۱۵. همان، ص ۲۹۰.

۱۶. این معنا را بتفصیل در فصل اول کتاب هندسه خیال و زیبایی حکمت هنر و زیبایی در آراء اخوان الصفا (نشر فرهنگستان هنر، ۱۳۸۸) مورد بحث قرار گرفته است. علاقمندان میتوانند جهت مطالعه بیشتر به آنجا رجوع نمایند.

۱۷. الرسائل، ج ۱، ص ۱۵۷.

۱۸. همان، ص ۴۲۷.

۱۹. همان، ص ۴۲۸.

۲۰. همان، ص ۴۳۵.

۲۱. «فإن اجتهد الإنسان و فعل ما رسم في الشريعة من لزوم أحکامها و مفروضاتها، و عمل بما وصف في الفلسفة و صبر عليه مدة ما، فعما قليل يخف علىه كل ما هو فيه من تجاذب الطبيعتين المتضادتين، إلى أن يصير التدبير إلى زحل بعد إحدى عشرة سنة» (همان، ج ۲، ص ۴۴۹).

۲۲. همان، ج ۳، ص ۲۹.

۲۳. همان، ص ۳۰.



.٢٤ همان، ص ٣٤٤.

.٢٥ همانجا.

.٢٦ همانجا.

.٢٧ همان، ج ٣، ص ٣٤٦.

.٢٨ «و إنما استشهدنا على هذا الرأى بأقواليل الفلاسفة و وصاياتهم، وأفعال الأنبياء و سنن شرائهما، لأن في الناموس أقواماً متقلسين لا يعرفون من الفلسفة إلا اسمها، و أقاماً من الشرعيتين لا يعرفون من أسرار الشريعة إلا رسومها، يتقدرون و يتكلمون فيها بما لا يحسون، و ينتظرون فيما لا يدركون، فينادضون تارة الفلسفة بالشريعة، و تارة الشريعة بالفلسفة، فيقعون في الحيرة و الشكوك، فيقطّون و يضلّون» (همان، ج ٤، ص ٣٦).

.٢٩ برأي مطالعه جامع آن يبحث ر.ك: الرسائل، ج ٤، ص ٥٣ - ٧١.

.٣٠ «ال السادسة رسالة في «النسب العددية و الهندسية، و التالية و كمية أنواعها، و كيفية ترتيبها» و الغرض منها التهدى لغوص العلاء إلى أسرار العلوم و خفاياها و حقائقها و بواطن الحكم و معانها» (رسائل اخوان الصفاء و خلان الوقاء، ج ١، ص ٢٣).

.٣١ «فأعلم يا أخي بأن لكل شيء من الموجودات في هذا العالم ظاهراً و باطناً، و ظواهر الأمور قشور و عظام، و بواطنها لب و مخ، وأن الناموس هو أحد الأشياء الموجودة في هذا العالم منذ كان الناس، و له أحكام و حدود ظاهرة بيته يعلمها أهل الشريعة و علماء أحكامها من الخاص و العام، و لا حكماء و حدوده أسرار و بواطن لا يعرفها إلا الخواص منهم و الراسخون في العلم»؛ «و بدان اى برادر كه هر شيء از موجودات اين عالم ظاهر و باطن دارد و ظواهر امور قشنده و استخواند و باطن آنها، لب و مغز آنهاست و از جمله اشياء موجود در اين عالم از آن زمان که مردمان در اين عالم بودهاند، ناموس (شريعت) است و از برای آن احكام و حدود ظاهر و بين است که احکام آن را اهل شریعت و علماء از خاص و عام میدانند و میشناست [و البته] از برای احکام و حدود آن، اسرار و بواطن وجود دارد که هیچکس قادر به شناخت آنها نیست مگر خواص از علماء و نیز راسخون در علم». (الرسائل، ج ١، ص ٢٧٧).

.٣٢ اشاره به آیة «إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سَتَةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يَدِيرُ الْأَمْرَ تَمَّا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مَنْ يَعْلَمُ إِنَّهُ يَرَكُمُ اللَّهُ رَبَّكُمْ فَاقْعُدُوهُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ» (يوسٰن، ٣).

.٣٣ اشاره به آیة «وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ طَهُورِهِمْ ذُرَّتِهِمْ وَأَسْهَدْتِهِمْ عَلَى أَنفُسِهِمْ أَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا

.٣٤ اشاره به آیة «وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيقَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدَّمَاءَ وَتَخْنَثُ نُسُجُّ نُسِيجُ بِحَمْدِكَ وَنُفَّاسُكَ لَكَ قَالَ إِنِّي أَغْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ» (بقره، ٣٠).

.٣٥ اشاره به آیة «وَإِذْ قَنَّا لِلْمُلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسُ أَبِي وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ» (بقره، ٣٤).

.٣٦ اشاره به آیة «فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَذْكُرُ عَلَى شَجَرَةِ الْحَلْوِ وَمُلْكُ لَأَبِي بَيْلَى» (طه، ١٢٠).

.٣٧ «ثم أعلم، أيدك الله، أن علم الدين و آدابه و ما يتعلق به نوعاً: فمنها ظاهر جلي، و منها ما هو باطن خفي، و منها ما هو بين ذلك. وأولى ما يصلح للعامة من حكم الدين و آدابه ما كان ظاهراً جلياً مكتشفاً، مثل علم الصلاة و الصوم و الرزكان و الصدقات و القراءة و التسبيح و التهليل و علم العبادات؛ و مثل علم الأخبار و الروايات و القصص، و ما شاكها تعليماً و تسلیماً و إيماناً. أولى علوم الدين بالمتطرفين بين الخاصة و العامة هو التفقه في أحكامها، و البحث عن السيرة العادلة، و النظر في معانى الألفاظ، مثل التفسير و التنزيل و التأويل، و النظر في المحكمات و المتشابهات، و طلب الجهة و البرهان، و أن لا يرضى من الدين تقليداً، إذا كان يمكّنه الاجتهاد و دقة النظر. و الذي يصلح للخواص البالغين في

الحكمة، الراسخين في العلوم من علم الدين أن يطلبوا، و يليق بهم أن ينظروا فيه و يبحثوا عنه، هو النظر في أسرار الدين و بواطن الأمور الخفية، و أسرارها المكنونة التي لا يمسها إلا المطهرون من أدناس الشهوات، و أرجاس الكبائر و الرىاء، و هي البحث عن مرادي أصحاب النوميس في رموزهم و إشارتهم اللطيفة، المأخوذة معانيها عن الملائكة، و ما تأويتها و حقيقة معانيها الموجودة في التوراة و الإنجيل و الزبور و الفرقان و صحف الأنبياء، عليهم السلام، من الأخبار عن بدء كون العالم و خلق السماوات و الأرض في ستة أيام، ثم استوى على العرش و خلق آدم الأول الترابي، و أخذ الميثاق عليه و على ذريته، و عتاب الملائكة لريتها، و مراجعتها إياه في الخطاب، و سجودهم لأدم، عليه السلام، و عصيان إبليس و



- استكباره عن السجود، و ما شجرة الخلد و الملك الذى لا يبلى، و ما شاكل هذه الإشارات و المرامى عن أمور قد مضت مع الزمان و انقضت مع الأيام، و ما يتضرر فى المستقبل كالملك فى البرزخ، و البعث و القيامة. و الحشر و النشر و الميزان و الوقوف على الأعراف، و الجواز على الصراط و دخول الجنة، و ما نعمها و كيفية لذاتها، و ماهية در كات النيران و عذاب أهلها، و ما شاكل هذه الأمور المذكورة فى كتب الأنبياء، عليهم السلام. و أما حقيقة معانيها فقد بيتاً طرفاً من هذه العلوم و المعارف فى رسائلنا التاموسية الإلهية» (رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء، ج ١، ص ٣٢٨).<sup>٣٨</sup>
٣٩. «اعلم يا أخي أن لكل شيء من الموجودات في هذا العالم ظاهراً و باطنًا ظواهر الأمور قصور و عظام و بواطنها لب و مخ»؛ (و بدان اى برادر، برای هر شيء (چیزی) از موجودات این عالم ظاهر و باطن وجود دارد، ظواهر امور قشر و استخوانند و باطن آنها لب و مخ).
٤٠. المجالس المؤذنة، ج ١، مجلس ١٦. بنقل از رساله جامعه الجامعة، تحقيق و تقديم عارف تامر.
٤١. «اعلم يا أخي أن الإيمان يقال على نوعين: ظاهر و باطن، فالإيمان الظاهر هو الإقرار باللسان بخمسة أشياء، أحدها هو الإقرار بأن للعالم صانعاً واحداً حيّاً، قادرًا حكيمًا، وهو خالق الخلق كلّهم، و مدبرهم لشريك له في ذلك أحد. و الثاني هو الإقرار بأنّ له ملائكة صفة الله من خلقه، نصيّهم لعبادته و خدمته، و جعلهم حفظة عالمه، و وكل كل طائفة منهم بضرب من تدبّر خلائقه بما في السماوات والأرض لا يعصون ما نهاهم عنه و يفعّلون ما يؤمرون. و الثالث الإقرار بأنه قد أصطفى طائفة من بني آدم، و جعل واسطة بينهم و بين الملائكة ليتلقّى الملائكة عن ربّهم، و يتلقون إلى بني آدم ما يتلقونه من الملائكة من الوحي و الأنباء. و الرابع الإقرار بأنّ هذه الأشياء التي جاءت بها الأنبياء، عليهم السلام، من الوحي و الأنباء باللغات المختلفة مأخذة معانيها من الملائكة إليها و وحيها. و الخامس الإقرار بأنّ الثيامة لامحالة كائنة، و هي الشّاشية الأخرى، و أنّ الخلق كلّهم يعيشون و يحسّون و يحاسبون و يتّابون بما عملوا من خير و معروف، و يجازون بما عملوا من شر و منكر، و ذلك قول الله تعالى: «و المؤمنون كلّ أمن بالله و ملائكته و كتبه و رسّله» و قال: (و اليوم الآخر). فهذا هو الإيمان الظاهر الذي دعت الأنبياء، عليهم السلام، الأمم المترکرة لهذه الأشياء إلى الإقرار به، و هو يؤخذ تلقيناً كما يتلقى الصغار من الكبار، و الجھال من العلماء، الإقرار به. و أما الإيمان الذي هو باطن فهو إكسار القلوب بالقين على تحقيق هذه الأشياء المقرب بها باللسان، فهذا هو حقيقة الإيمان. و أما المؤمن في ظاهر هذا الأمر فهو المقرّ بهذه الأشياء بلسانه، المتميّز من اليهود و من النصارى و الصابئين و المجوس و الذين أشروا، و بهذا الإقرار تجري عليه أحـكام المسلمين من الصلاة و الركـأة و الحجـج و الصوم و ما شاكلها من مفروضات شريعة الإسلام و سنته المؤمنين. و أما الذين مدحهم في كتبه و وعدهم الجنة فهم الذين يتيقّنون بضمائر قلوبهم حقائق هذه الأشياء المقربها و أمـا الطريق إليه فهو بالتفكير و الاعتـبار و القيام بشرائطها و واجـب حفـتها، كما قال تعالى: «أـم حـسبـتـم أـن تـدخـلـواـ الجنـةـ الآـيـةـ». رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء، ج ٤، ص ٦٨ فصلٌ في ماهية الإيمان).
٤٢. «هـذاـ اـشـارـتـيـ (صـ)ـ يـقـولـهـ ماـ بـيـنـ قـبـرـيـ وـ مـبـتـرـيـ رـوـضـةـ مـنـ رـيـاضـ الجـنـةـ» (علام الورى بأعلام الهدى، ص ١٥٣).
٤٣. كربـنـ، هـارـيـ، تـارـيخـ فـلـسـفـهـ إـسـلـامـيـ، تـرـجمـهـ جـوـادـ طـابـايـيـ، ص ١١٥.
٤٤. «وـ ذـكـرـ أـنـ الـبـارـىـ، مـسـيحـانـهـ وـ تـعـالـىـ، يـوـاجـبـ حـكـمـهـ جـعـلـ حـالـ الـمـوـجـودـاتـ، بـعـضـهاـ ظـاهـرـاـ جـلـيـاـ لـاـ يـخـفـيـ، وـ بـعـضـهاـ باـطـنـاـ خـفـيـاـ لـاـ تـدـرـكـهـ الـحـوـاسـ. فـمـنـ الـمـوـجـودـاتـ الـظـاهـرـةـ الـجـلـيـةـ جـوـاهـرـ الـأـجـسـامـ وـ اـعـراضـهاـ وـ حـالـاتـهاـ. وـ مـنـ الـمـوـجـودـاتـ الـبـاطـنـةـ الـخـفـيـةـ جـوـاهـرـ النـفـسـ. وـ مـنـ الـمـوـجـودـاتـ الـظـاهـرـةـ الـجـلـيـةـ لـلـحـوـاسـ أـيـضاـ أـمـورـ الـدـنـيـاـ. وـ مـنـ الـمـوـجـودـاتـ الـبـاطـنـةـ الـخـفـيـةـ عـنـ أـكـثـرـ الـعـقـولـ أـمـورـ الـآخـرـةـ. ثـمـ جـعـلـ ماـ كـانـ مـنـهاـ ظـاهـرـاـ جـلـيـاـ دـلـيـلـاـ عـلـىـ الـبـاطـنـ الـخـفـيـ» (رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء، ج ١، ص ١٤١).
٤٥. «وـ اـعـلـمـ، أـيـهـاـ الـأـخـ الـبـارـ الرـحـيمـ، أـنـاـ لـاـ نـكـمـ أـسـرـارـنـاـ عـنـ النـاسـ خـوفـاـ مـنـ سـطـوةـ الـمـلـوكـ ذـوـيـ الـسـلـطـةـ الـأـرـضـيـةـ، وـ لـاـ حـذـرـاـ مـنـ شـغـبـ جـمـهـورـ الـعـوـامـ، وـ لـكـنـ صـيـانـةـ لـمـوـاهـبـ اللـهـ عـزـ وـ جـلـ لـنـاـ كـمـاـ أـوـصـىـ الـمـسـيـحـ فـقـالـ: لـاـ تـضـعـواـ الـحـكـمـةـ عـنـ غـيرـ أـهـلـهاـ فـنـظـمـوـهـاـ وـ لـاـ تـمـنـعـهـاـ أـهـلـهاـ فـتـظـلـمـوـهـمـ» (رسائل، ج ٤، ص ٣٣٧).
- البـتـهـ بـرـخـ مـحـقـقـانـ مـعـقـدـنـدـ عـلـتـ سـعـىـ اـخـوانـ درـ اـخـفـایـ خـوـیـشـ، رـعـاتـ اـصـلـ تـقـیـهـ درـ شـیـعـهـ پـیـشـ اـزـ وـاقـعـهـ كـرـبـلاـ درـ سـالـ ٦١ـ هـجـرـیـ اـسـتـ وـ اـسـتـنـادـ بـهـ آـنـ روـایـاتـ اـزـ اـمـامـ مـحـمـدـ باـقـرـ(عـ)ـ:ـ (التـقـیـهـ دـینـیـ وـ دـینـ آـبـائـیـ).
٤٦. ثـمـ اـعـلـمـ أـيـهـاـ الـأـخـ آـنـاـ قـدـ بـيـنـاـ فـيـ هـذـهـ الرـسـالـةـ مـاـ هـوـ الغـرـضـ الـمـطـلـوبـ، وـ لـاـ تـظـنـ بـنـاـ ظـنـ السـوـءـ، وـ لـاـ تـعـدـ



هذه الرسالة من ملاعنة الصبيان، و مخاوفة الإخوان، إذ عادتنا جارية على أن تكسو الحقائق ألفاظاً و عبارات و إشارات، كيلا يخرج بنا عما نحن فيه، وفقكم الله لقراءتها و استماعها و فهم معانيها، وفتح قلوبكم و شرح صدوركم و نور بصائركم بمعرفة أسرارها، و يسر لكم العمل بها، كما فعل بأوليائه و أصحابيه و أهل طاعتة، إنه على ما يشاء قدير، و بيته و جوده و لطفه و كرمه و فضله و رحمته». (رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء، ج ٢، ص ٣٧٨).

٤٤. «وَقَدْكَ اللَّهُ أَنْبَأَهَا الْأَخْ لِفَهْمَ مَعْنَى هَذِهِ الْإِشَارَاتِ الْلَّطِيفَةِ وَالْأَسْرَارِ الْخَفِيَّةِ، وَبَلْغَكَ بِلَاهِجَهَا وَإِيَّانَا وَجَمِيعِ أَخْوَانَنَا حِثَّ كَانُوا وَأَيْنَ كَانُوا مِنَ الْبَلَادِ» إِنَّهُ رَوْفُ بِالْعِبَادِ (رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء، ج ١، ص ٢٤١).

٤٥. «فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أَخْفَى لَهُمْ مِنْ قَرْءَةٍ أَعْيُنُ جَزَاءَ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ» (سجده، ١٧).

٤٦. «تَمَّ اعْلَمُ يَا أَخِي أَنَّ اللَّهَ وَالرَّاحِهِ وَالسَّرُورِ وَالْفَرَحِ وَالنَّعِيمِ التِّي تَجَدُّهَا النَّفُوسُ الْخَيْرَةُ الْفَاضِلَةُ الْمَلْكِيَّةُ بَعْدَ مَفَارِقَتِهَا الْجَسَدُ الْمُعْبَرُ عَنْهَا فِي الشَّرِيقَةِ بِالشَّوَافِ وَالْجَزَاءِ، يَقْصِرُ الْوَصْفُ بِحَقِّهَا، وَلَا يَلِيقُ الْشَّرِيكُ بَعْدَ مَعْرِفَتِهَا، لِأَنَّهَا رُوحَانِيَّةٌ أَبِدِيَّةٌ سَرِمَدِيَّةٌ. قَالَ تَعَالَى: «فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أَخْفَى لَهُمْ مِنْ قَرْءَةٍ أَعْيُنُ جَزَاءَ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ» وَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: «فِيهَا مِنَ الْذَّاتِ مَا لَا عَيْنَ رَأَتْ وَلَا أَذْنَ سَمِعَتْ، وَلَا يَخْطُرُ عَلَيْهِ قَلْبُ بَشَرٍ مِنَ الرُّوحِ وَالرِّيحَانِ» وَلَكِنَّ نَذْكُرُ مِنْهَا طَرْفًا وَنَشِيرُ إِلَيْهَا إِشَارَةً وَهُمْيَةً حَسْبَ مَا جَرَتْ عَادَةُ الْإِخْوَانِ الْأَحْسَدَاءِ فِي ذَلِكَ، وَنَضْرِبُ لَذَلِكَ مَثَلًا شَبَهَ الرُّمُوزِ وَالْإِشَارَةِ وَالنَّبِيَّيْهِ، كَيْمًا يَقْرَبُ مِنْ فَهْمِ الْمُتَفَكِّرِيْنِ وَيَتَصَوَّرُ فِي أَفْكَارِ الْمَرِيدِيْنِ» (رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء، ج ٣، ص ٣٥٦).

٤٧. «فَأَفَهُمْ يَا أَخِي هَذِهِ الْإِشَارَاتِ وَالنَّبِيَّيْهِاتِ، لَعَلَّ نَفْسَكَ تَتَبَتَّهُ مِنْ نُورِ الْفَلَقَةِ وَرَقَدَ الْجَهَالَةِ. حَكِيَ فِي بَعْضِ الْأَخْبَارِ أَنَّ نَبِيَّاً مِنْ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ تَعَالَى قَالَ فِي مَنَاجَاتِهِ مَعَ رَبِّهِ: يَا رَبَّ لَمْ خَلَقْتَ الْخَلْقَ بَعْدَ أَنْ لَمْ تَكُنْ خَلْقَتَهُ؟ فَقَالَ لَهُ رَبِّهِ، عَلَيْهِ سَبِيلُ الرَّزْمَنِ: كُنْتَ تَكْرَأُ مَخْفِيًّا مِنَ الْخَيْرَاتِ وَالْمُضَالَّاتِ، وَلَمْ أَكُنْ أَعْرِفَ فَأَرْدَتْ أَنْ أَعْرِفَ. مَعْنَاهُ لَوْلَمْ أَخْلَقَ الْخَلْقَ، لَخَفِيتْ هَذِهِ الْفَضَالَاتِ وَالْخَيْرَاتِ الَّتِي أَنْضَيْتَهَا وَأَظْهَرْتَهَا مِنْ عَجَابِهِ خَلْقِي وَمَصْنُوعَاتِي الْمَحْكَمَاتِ الَّتِي كَلَّتِ الْأَلْسُنُ عَنِ الْبَلُوغِ إِلَى كُلِّ صَفَاتِهِ، وَحَارَتْ عَوْقُلُهُمْ عَنِ كُلِّهِ مَعْرِفَتِهِا. وَأَنْتَ يَا أَخِي فَاحْذَرْ مِنْ سُوءِ فَهْمِكَ مِنْ كَلَامِ الْعُقَالَاءِ وَالْحَكَمَاءِ، وَلَطِيفٌ أَقَاوِيلُهَا وَإِشَارَاتُهَا إِلَى الْمَعْنَى الْدَّيْقِفَةِ! إِنَّ سُوءَ الْفَهْمِ يُؤْدِي إِلَى سُوءِ الظَّنِّ بِالْحَكَمَاءِ».

٤٨. اهْمِيَّتُ وَشَهَرُتُ اخْوَانَ در تَمَدُّنِ اسْلَامِي وَنَیْزِ پِیشَگَامِی آنان در تَبِيَّنِ مَبَانِي حَكْمَتِ وَفَلْسَفَهِ وَمَهْمَتِ از هَمَّةِ تَلَاشِ گَسْتَرَدَهِ ایشان در جَمْعِ مِيَانِ عَرْفَانِ وَفَلْسَفَهِ، شَرِيعَتِ وَطَرِيقَتِ، حَكْمَتِ وَصَنَاعَتِ، فَنِ وَفَتُوتِ، بِهِ لَحْنِ وَمِنْ آنَانِ عَمَقِ وَوَسَعَتْ بِخَشْدِ شَایِدِ بَنْوَانِ با قَاطِعِتِ گَفْتِ تَمَامِ کَسَانِی کَه پَس از اخوان الصفاء در طَرِيقِ اندِیشَهِ وَحَكْمَتِ گَامِ نَهَادَنِد، بَدُونِ اسْتِشَنا بِهِ دَائِرَةِ الْمَعْارِفِ آنان رَجُوعِ دَاشْتَهِ اَنَّد. تَأثِيرِپَذِيرِی از اندِیشَهَا رَمَزْگُونَهُ هَرْمَسِی، فَلْسَفَهِ فِیثَاگُورِی، حَكْمَتِ نَوَافِلَاطُونِی، تَأوِیلِ بَاطِنِی آیَاتِ وَرَوَايَاتِ در كَنَارِ اعْتِقَادِ شَیْعِی آنان، رسَالَتِ رَا به مَجْمُوعَهِ بِی تَبَدِیلِ نَمُودَه کَه نَادِیدَه گَرْفَتَنِ آن از سُوی طَالَبَانِ اندِیشَهِ وَحَكْمَتِ سَخَتِ بِلَکَهِ غَيْرِ مُمُكِنِ مِنْ نَمُودَه. اَذ دَیدَگَاهِ بِرْخِی مُورَخَانِ فَلْسَفَهِ اسْلَامِی، تَلَاشِ اخْوَانَ در تَطَهُّرِ فَلْسَفَهِ بَوْنَانِ وَتَطَبِّقِ جَایِگَاهِ فَلَاسِفَهِ آن با مَقَامِ پِیامِبرَانِ آسَمَانِ، رَاهِ رَا بِرَایِ جَمْعِ شَرِيعَتِ وَفَلْسَفَهِ در جَهَانِ اسْلَامِ گَشُودِ وَبِزَرْگَانِی کَه در اینِ عَرْصَهِ الْقَابِیِّ چُونِ مَؤْسِسِ فَلْسَفَهِ اسْلَامِی (فَارَابِیِّ) وَشِيخِ الرَّئِسِ فَلَاسِفَهِ مُسْلِمَانِ (ابنِ سَبِیْنَا) گَرْفَتَنِد، رَاهِ خَودِ رَا مَتَاثِرَ از اینِ جَمْعِ وَتَطَبِّقِ اخوان الصفاء بِرْگَزِیدَنِد. گَرْچَهِ در اینِ رَأَیِّ، نَوْعِي اغْرِاقِ وَجُودِ دَارَد اَمَا دَسْتَ کَمْ بِهِ اهْمِيَّتُ اخْوَانَ در تَمَدُّنِ اسْلَامِی اشَارَهِ مِنْکَنِد: «اَنْتَشَارِ رسَالَتِ اخْوَانِ الصَّفَا كَه بِمَنْزِلَةِ نَخْسِتِينِ دَائِرَةِ الْمَعْارِفِ عَلَمِ

٤٩. است کَه در جَهَانِ مَنْتَشِرَ شَدَه، فَلْسَفَهِ رَا مَدِيُونِ خَودِ سَاختَهِ است. اسْمَاعِيلِیَّهِ مِنْخُواستَنِدِ در اینِ رسَالَتِ مَادِیِّ عَلَمِیِّ وَنَظَرِ خَاصِ خَودِ رَا دَرِبَارَةِ طَبِيعَتِ انسَانِ بَيَانِ دَارَنِد وَآرَاءِ فَلَاسِفَهِ بَوْنَانِ رَا کَه در نَظَرَشَانِ مَرْتَبَتِیِّ چُونِ مَرْتَبَتِ پِیامِبرَانِ یا حتَّیِ بِیَشَ از آنَهَا دَاشَتَنِد، تَشَرَّدَهُنَّ وَبِدِينِ طَرِيقِ رَاهِ رَا بِرَایِ فِیلَسُوفَانِیِّ چُونِ فَارَابِیِّ وَابنِ سَبِیْنَا وَغَيْرِ ایشانِ گَشُونَدَه. زَبِرَا تَرْدِیدَیِّ نِیَسَتَ کَه بِسِيَارِی از نَظَرِیَّاتِ اینِ حَكَمَا وَافْکَارِ بِلَنْدَشَانِ مَأْخُوذَه از کَتَبِ اسْمَاعِيلِیَّهِ است. مِنْتَوَانِ بِعَنْوَانِ مَثَالِ نَظَرِیَّهِ «اَمَامٌ كَامِلٌ» یا «حَكِيمٌ كَامِلٌ» رَا نَامِ بَرَدَه کَه مَسْلِمَانِ اَز نَتَائِجِ افْکَارِ اسْمَاعِيلِیَّهِ است وَاز اینِ قَبِيلِ است نَظَرِیَّاتِ مِبْتَکَرَانِیَّیِّ کَه در دَاستَانِ حَقِّیَّ بَنِ یَقْضَانِ ابْنِ طَفِيلِ مِیَابِیَّهِ. اسْمَاعِيلِیَّهِ رَا در تَفْسِيرِ بِخَصُوصَهِ در مَوْرَدِ رَوْجِ اَصْوَلِ تَأوِیلِ آثارِ بَیَّنِ وَعَمِيقَیِّ است. نَیْزِ در فَلْسَفَهِ تَصَوُّفِ،



کتبی بوجود آورده‌اند که نشان آن را در کتابهای ابن عربی و غزالی و حجاج وغیره می‌بینیم. علاوه بر این دیدگاه که از سوی الفاخوری و خلیل الجر در تاریخ فلسفه در جهان اسلامی ارائه شده است، محقق متبعی چون هانزی کربن نیز در تاریخ فلسفه اسلامی معتقد است: «رسائل اثربی عظیمی بر همه اندیشمندان و صوفیان اسلام نهاده است». همچنین دیبور در کتاب تاریخ فلسفه در اسلام، تأثیر رسائل اخوان بر دانشمندان بزرگ مسلمان را بسیار میداند و دلیل روشن خود را وجود نسخه‌های خطی بسیار میداند که از آن کتب در جهان اسلام پخش بود و حتی امام محمد غزالی را مدیون آراء اخوان می‌شمارد. (گرچه غزالی فلسفه اخوان را فلسفه عامة میدانست) و وسعت تاریخ تأثیر اخوان در جهان اسلام را حتی تا عصر حاضر نیز گسترش میدهد در اثبات این معنا ذکر شاهد مثالی روشنگر است؛ چنانکه میدانم اکثر بزرگان حکمت و فلسفه اسلامی، شرح و تفسیر خاصی از آیه مشهور سوره نور (الله نور السماوات و الأرض مثل نور و کمشکاه فيها مصباح) [المصباح في زجاجة الراجحة كأنها كوب ذري...] در اطباق آن با مراتب عقل و عالم دارند. بعنوان مثال، این سپینا در الاشارات، مراتب قوای عقل (مطلقه، ممکنه و کامله) و مراتب عقل نظری (هیولانی، بالملکه...) را با استناد به مفاهیم و تماثیل این آیه شرح میدهد. غزالی نیز مراتب ارواح پسر در مشکوه الأنوار را با استناد به همین آیه مدل می‌سازد. همچنین شیخ اشراف در رساله بیزان شناخت و در باب چگونگی استفاده نفس انسان از عقل فعال در کسب صور معقولات، همین مراتب را ذکر می‌کند و درنهایت اثبات آن را به سوره نور ارجاع میدهد. فخر رازی نیز که صاحب یکی از تأثیرگذارترین تفاسیر قرآن در تاریخ تمدن اسلام است، آشکارا متأثر از نسبت میان مراتب عقل و عالم با این آیه سوره نور است. ابن عربی نیز در باب ۳۴۸ المقوّمات (فى معرفة منزل سرن من اسرار قلب الجمع والوجود) دقیقاً متأثر از تقسیمات اخوان پیرامون مراتب عالم (عقل، نفس، طبیعت و هیولا) شاهد مثال اثبات این معانی را آیه نور می‌آورد: «و لهذا المنزل التحكم فى العالم كله كمشکاه فيها المصباح فى زجاجه...» ملاصدرا نیز، نور متجلی بر همه حقایق امکانه را مصباح، ماهیات سفله را مشکوه، ماهیات علوه را زجاجه و زیست را نفس رحمان تعییر و تأویل می‌کند. این خود شاهد مثالی روشن در تأثیر اخوان بر سیر اندیشه و حکمت در تمدن اسلامی است. تاریخ مؤید این معناست که اولین نظریه پردازانی که از ارتباط میان مراتب عقل و نیز ارواح پسر با آین نور در تمدن اسلامی سخن گفته‌اند، اخوان الصفا هستند و پیش از آنان در آثار کسانی چون کندي و فارابي چنین نشانی وجود ندارد و البته بنظر میرسد اخوان نیز خود متأثر از احادیث معصومین علیهم السلام باشند که در برخی روایات، تأویل از نور، مصباح و مشکوه ارائه فرموده‌اند. و اما شرح آن برادران، از نسبت مراتب عالم و آیه نور با خصار چنین است: اخوان در فصلی از فصول رساله جامعه با عنوان «فى العلة الموجبة لاختلاف العلماء فى ابداع البارى سبحانه العالم» با سه نظریه اصلی در این باب - نظریه ابداع دفع (دفعه واحده)، نظریه ابداع تدرج و نظریه ابداع ترتیب (از لطائف به کلائف) - اظهار میدارند که خداوند امور الهیه محض را با قول «كَنْ» در آن واحد بصورت مرتب، منظم، بلازمان و بلامكان و بدون ارکان و هیولا با فرد آفرید که این آفرینش شامل عقل کلی، نفس کلیه، هیولی أولی و صور مجرده بود. عقل اول از نور باری فیض وجود یافت و نفس، خود نور عقل شد و هیولی سایه نفس، صور مجرده، نقوش، رنگها و اشکال بود که نفس در هیولی مرتسم ساخت. از دیدگاه اخوان تمام این امور لازماند و مثال آن اشراف نور شمس است بر زهره و اتصال آن با نور عطارد و نفوذ آن بر ماه و از آنجا بر عالم خلق که از دیدگاه آنان حضور این نور، صور، نقوش، رنگها و تصاویر عالم علوی را در عالم خلق سبب می‌گردد. شاهد مثال اخوان بر اثبات این معنا همان آیه مشهور است. تأکید حضرت حق در انتهای آیه که این خود ضرب المثل است بر مردم و نیز استناد اخوان به آیه «و له المثل الاعلى فى السماوات والأرض» سبب این استنتاج صاحبان رسائل می‌شود که تمثیل «مثل نوریه» عقل اول است و مشکاه همچون نفس کلیه است که منبع از نور عقل و منور بدان است و زجاجه مثال هیولی است و شفاف، از اینرو که نور نفس در آن (هیولی) جریان می‌گیرد همچون فیض عقل بر نفس که بسان



ستاره درخشان صور مجرد است. همچنانکه روغن مستخرج از درخت زیتون، نور چراغها و قندیلها را برمی‌افروزد، همچنین نفس، موجب حرکت و حیات جمیع موجودات می‌شود؛ نفس که به امر حق خلق گردیده و بسیط است، خارج از هرگونه ترکیب و تالیف است. بساطت نفس تمثیل «یکاد زینها یضیه ولو لم تمسسه نار» است و نماد شرافت و لطافت آن و مصدق «نور علی نور» نور عقل است بر فراز نفس و آتش که متصل به نور است و بنا به این اتصال، زیباترین اشکال و عظیمترين امثال است و اگر ابلیس نیز بدان افتخار نمود (قال آنَا خر منه خلقتن من نار و خلقته من طین) بدلیل همین اتصال به نور بود، زیرا آتش بدلیل لطافت، میل رفعت دارد و خاک میل سفلی. (ر.ک: بلخاری، حسن، هندسه خیال و زیبایی (سیری در آراء اخوان الصفا پیرامون حکمت هنر و زیبایی).

۵۲. «و هذه رموز اسماعيلي لادرك أسرارها إلأى كلٍّ من أطلع على علم الحقيقة» (رسائل اخوان الصفا و خلان الوفا، ص ۳۷).

۵۳. «أَخْيُرَنَا أَبُو جَعْفَرِ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنِي عَدَةٌ مِّنْ أَصْحَابِنَا مِنْهُمْ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْعَطَّارُ عَنْ أَخْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ الْحُسْنِ بْنِ مَحْبُوبٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ رَزِينَ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (ع) قَالَ لَمَّا حَلَقَ اللَّهُ الْعُقْلُ اسْتَنْطَقَهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ أَقْبِلَ فَأَقْبَلَ ثُمَّ قَالَ كَلَّاهُ أَذْبَرٌ فَأَتَيْرُ ثُمَّ قَالَ وَعَزَّتِي وَجَلَّلِي مَا حَلَقْتُ خَلْقًا هُوَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْكَ وَلَا أَكْمَلْتُكَ إِلَّا فِيمَنْ أَحَبُّ إِلَيَّ إِيَّاكَ أَمْرُ وَإِيَّاكَ أَنْتَيِ وَإِيَّاكَ أَعَاقِبُ وَإِيَّاكَ أَثْبِبُ؛ (ابو جعفر باقر(ع) گفت: خداوند - تبارک و تعالی - خرد را آفرید و آن را بکار انداخت. سپس گفت: بیا. آمد. گفت: برگرد. برگشت. خداوند گفت: بعزت و جلال سوگند که آفریده محبوبتر از تو نیافریدم و جز در وجود دوستان رشد و کمالت ندهم. بخاطرت بسیار که امر و نهی من با تو است، پاداش و کیفرم نیز متوجه تو خواهد بود» (اصول الکافی، کتاب العقل و الجهل، ج ۱، ص ۱۰).

۵۴. از جمله بر جسته ترین داعیان اسماعیلی ۴۰۸ ه.ق.

۵۵. الجامعۃ الجامعۃ، ص ۳۸.

۵۶. «ثُمَّ يُشَيرُ إِلَيْهَا وَيَرْمِزُ عَنْهَا عِنْدِ الْعَوَامِ بِالْأَفْلَاظِ الْمُشَتَّرَةِ، وَالْمَعْنَى الْمُحْتَلَمُ لِلتَّأْوِيلِ بِمَا يَعْقَلُهَا الْجَمَهُورُ وَتَقْلِيلُهَا نَفْوسُهُمْ. فَمِنْ فَهْمِ تَلْكَ الْمَعْنَى وَتَصْوِرِ حَقَائِقِ تَلْكَ الْأُمُورِ الَّتِي أَشَارَ إِلَيْهَا وَاضْعَفَ الشَّرِيعَةَ، وَتَبَيَّنَ بِهَا، وَدَامَ بَعْدَ نَصْرَتِهَا مَجْهَدًا فِي مَعْاوِنَتِهِ، مَحْمَلاً لِلْضَّيْمِ، صَابِرًا فِي السُّرُّ أَوِ الضُّرِّ، طَلَبًا لِمَرْضَى اللَّهِ تَعَالَى، سَتَاهِمَ وَاضْعَفَ الشَّرِيعَةَ الْصَّدِيقِينَ وَالشَّهَادَةِ وَالصَّالِحِينَ، وَابْنَ اللَّهِ تَعَالَى فِي الْمَدْحِ وَالثَّنَاءِ عَلَيْهِمْ فَقَالَ، عَزَّ وَجَلَّ: «أَوْلَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّنَ وَالصَّدِيقِينَ وَالشَّهَادَةِ وَالصَّالِحِينَ وَحِسْنَ أَوْلَئِكَ رَفِيقًا». وَإِنَّمَا سَمَاهِمُ الشَّهَادَةِ لِمَشَاهِدَتِهِمْ تَلْكَ الْأُمُورُ الرُّوحَانِيَّةُ الْمُفَارَقَةُ لِلْهَيْوَلِيَّةِ، يَعْنِي بِهِ جَنَّةُ الْحَيَاةِ وَنَعِيْهَا، وَسَمَاهِمُ الصَّدِيقِينَ لِتَصْدِيقِهِمْ لَهَا بِالْتَّطْلُبِ وَالْاجْتِهَادِ مِنْ أَنْفُسِهِمْ فِي نَصْرَةِ وَاضْعَافِ الشَّرِيعَةِ وَمَعَاوِنَتِهِ» (رسائل اخوان الصفا و خلان الوفاء، ج ۴، ص ۱۳۲).

۵۷. همچون تأکید آنان بر ظهور حضرت مهدی (عیج)، بعنوان مثال در مقدمه خود بر الرسائل و شرح محتوای رسالات (رساله ششم از بخش العلوم التاموسيه الإلهي) چنین می‌آورند: «الرسالة السادسة منها في ماهية الناموس الالهي والوضع الشعري» و شرائط النبوة و كمية خصالهم، و مذاهب الربانيين والإلهيين. و الغرض منها هو التنبيه على أسرار الكتب النبوية، و مرامي مرموقاتهم المقصودة، و أوضاعهم التاموسيه الالهية والتهدى إليها، و كيفية الكشف لها، من المهدى المتظر و البرقليط الأكبر» (رسائل اخوان الصفا و خلان الوفاء، ج ۱، ص ۴۰).

۵۸. بدوى، عبدالرحمن، مذاهب الاسلاميين (المعتزلة، الاشاعرة، الإمامية، القراءة، النصيرية)، ص ۹۷۸.

۵۹. آراء المادين الفاضلہ. همچنین در اینباره ر.ک: بلخاری، حسن، «ابداعات فارابی در کارکرد خیال و تخیل»، پژوهشنامه علوم انسانی، ش ۵۴.

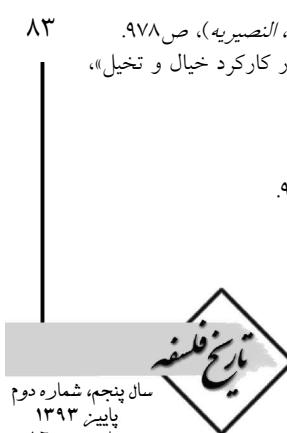
۶۰. الرسائل، ج ۳، ص ۱۹۷.

۶۱. همان، ص ۲۰۳.

۶۲. مذاهب الاسلاميين، (المعتزلة، الاشاعرة، الإمامية، القراءة، النصيرية)، ص ۹۸۰.

۶۳. و موضع دوم درج ۳، ص ۱۸۰.

۶۴. الرسائل، ج ۱، ص ۱۸۴.



۶۵. مذاهب الإسلاميين (المعتزلة، الأشاعرة، الاسماعيلية، القرامطة، التصيرية)، ص ۹۸۰.

۶۶. ر.ک: مقدمه جامعه الجامعه. بنظر میرسد مسبعه مذکور در الرسائل را بسادگی نمیتوان اسماعیلیه دانست، زیرا در این دو موضع، اخوان صرفاً نقد ساده بر مسبعه دارند. جای تعجب از بدلوی است که تنها دو موضع نقد اخوان را «مواضع کثیر» محسوب نموده و این نقد ساده را تمسخر مسبعه از سوی اخوان قلمداد کرده است. ضمن اینکه در رساله جامعه الجامعه (فصل فی معرفة بنه العالم العلوی) با شرح مراتب و اجزاء عالم از نسب مساوی اجزاء طبیعت، زمان، انسان و علوم (براساس قاعدة تناظر) سخن گفته و مثال هفت کوکب و دوازده برج افلاک را هفت روز و دوازده ماه سال و نیز هفت جزء روحانی انسان و دوازده جزء روحانی او و مهمتر از همه معارف روحانی بر هفت شخص اعظم (که دوازده مرد از اصحاب و اهل بیتستان آنان را باری میرسانند) منطبق میدانند. لکن همچنانکه در عالم، فلک محیط و در زمان، سال (بعنوان جامع ماهها، روزها و ساعات و دقایق) وجود دارد، شخص کامل فاضل نیز که جامع تمام علوم و محیط به عالم است، وجود دارد. اخوان او را رئیس هفتم و سید و آقا خود میدانند: «و كذلك الرئيس السابع، الآت في آخر الزمان، سيد اخوان الصفا هو المحيط بعلوم من تقدمه من الرؤسا السنة و يظهره كون الظهور العظيم...» (رساله جامعه الجامعه، ص ۲۸۶)

بنابرین، اخوان بالاصراحت هفت امام بودن خویش را ظاهر میدارند، ازینرو نمیتوان آنها را نیز چون اسماعیلیه در آن موضع هفت امام دانست. با این تفاوت که امام هفتم اخوان هنوز نیامده و در پس پرده غیبت است (براساس فراز آیات فی آخر الزمان). همچنین در رساله سی و دوم الرسائل (فی مبادی الموجودات العقلیه علی رأی الفیتاگوریین) که شرح جهانیین فیتاگوریان براساس عدد است، اخوان اشیاء ثانیه را صورت و میولی، اشیاء ثالثه را طول و عرض و ارتقاء و اشیاء رباعیه را عناصر اربعه دانسته و سپس به ذکر اصطلاحات مخصوصات، مدلسات و مسبقات میپردازند. آنان بار دیگر در اینجا پیروان عدد را مورد نظر قرار میدهند؛ آنهم نه صرفاً مسبعه بلکه ثبویه و مخسمه و... از دیدگاه نگارنده آن نظر به کسانی اختصاص دارد که سعی میکنند بر اساس نظام عدد، همه چیز عالم را مبتنی بر هفتگان بدانند و نه مسبعه بمعنای هفت امام. سیاق بحث اخوان کاملاً این معنا را نشان میدهد. باز تعجب از البستانی (مصحح الرسائل) است که ذیل مسبقات مذکور در پاورق می‌آورد: المسبعه أى السبعة فرقى از فرق غلاة شیعه هستند که ناطقان شریعت را آدم، نوح، ابراهیم، موسی، عیسی، محمد(ص) و محمد المهدی میدانند و معتقدند بین هر دو ناطق، هفت امام ظاهر میشوند. در حالی که در متن اشاره به مسبعه عدد است نه مسبعه اسلام. ازینرو ضرورت ندارد هرچه سخن از مسبعه آمد، فوراً حمل بر مسبعه هفت امام کنیم. (برای مطالعه بیشتر ر.ک: الرسائل، ج ۳، ص ۱۴۹، ۱۷۰).

نکته دیگر اینکه صاحب المقالات و الفرق، قرامطه را کسانی میداند که «در نظر آنها محمد بن اسماعیل پیامبر اولی العزم است و پیامبران اولی العزم هفت نفر و عبارتند از: نوح و ابراهیم و موسی و عیسی و محمد و علی و محمد بن اسماعیل؛ همچنانکه شماره آسمانها و زمینها هفت است و انسان نیز از هفت قسمت تشکیل شده است: دو دست، دو پا، پشت، شکم و قلب. سر انسان نیز به هفت عضو تقسیم شده است: دو چشم، دو گوش، دو سوراخ بینی و دهان. زبان در دهان بمثابه قلب در سینه است اینها دلیل این است که عدد امامان نیز هفت است!!» [۱] که آخرین آنها محمدبن اسماعیل بمثابه قلب آنهاست و نیز آن اعداد و شمارهای هفتگانه در طبیعت و بدن انسان، دلیل آن است که پیامبران اولی العزم هفت تن بودند» (اشعری قمی، سعدین عبدالله، المقالات و الفرق، تصویح و تعلیق محمدجواد مشکور، ص ۱۵۸). بظاهر نظر مسبعه توسط اخوان آن را قرامطه هم باشد و البته خود یک دلیل که نمیتوان بصرف اینکه قرامطه هفت امامیند و اخوان نیز، پس اخوان همان قرامطه‌اند. نکته دیگر اینکه غزالی نیز در فضایل الباطنیه اسماعیلیه را سبعة نامیده و علت این تسمیه را کیهانشناسی آنان میداند. این کیهانشناسی بتعبیر او به هریک از هفت سیاره از کیوان تا ماه، توالی سلطه یکی از هفت هزار در هفتگانه اشاره دارد (کریمی زنجانی اصل، محمد، درآمدی بر کشاکش غزالی و اسماعیلیان، ص ۳۶۱). به هر حال، تصور میشود دلیل عبدالرحمان بدلوی در مسئله فیض (برای اثبات تفاوت اسماعیلیه و اخوان) قویتر و درستتر از قضایات پیرامون تفاوت آنها بر اساس ذکر اصطلاح مسبعه در الرسائل است.

۶۷. ر.ک: دائرة المعارف بزرگ اسلام، ج ۷، ص ۲۴۶، مدخل اخوان الصفا.

۶۸. الکیلانی، ابراهیم، رسائل ابی حیان توحیدی، ص ۷.

۶۹. ر.ک: هنر سه خیال و زیبایی (سیری در آراء اخوان الصفا پیرامون حکمت هنر و زیبایی).



٧٠. تامر، عارف، *حقيقة اخوان الصفا و خلان الوفا*، ص ١٠.
٧١. همان، ص ١١.
٧٢. همانجا.
٧٣. ابن رأى راجناته ديدم عبدالرحمن بدوي باور ندارد او نظریه فیض رانظریه اخوان میداند و نه اسماعیلیه.
٧٤. الفاخوري، حنا؛ الجر، خليل، *تاریخ فلسفه در جهان اسلام*، ترجمه عبدالمحمد آیتی، ص ١٩٠.
٧٥. «و يقول المستشرق ديبور إن آراء إخوان الصفا ظهرت في جملتها من جديد عند فرق كثيرة في العالم الإسلامي: كالباطنية والإسماعيلية والحساشين والدروز، وقد أفلحت الحكمة اليونانية في أن تستوطن الشرق وذلك عن طريق «رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء»، ج ١، ص ٧.
٧٦. «و الصنف الثامن هم علماء تأويل ترتيله، والأسخون في العلوم الإلهية والمعارف الربانية، العارفون خفيات أسرار الناموس، الذين هم الأئمة المهديون، والخلفاء الرشادون الذين يقضون بالحق و به يعلون» (*رسائل اخوان الصفاء و خلان الوفاء*، ج ١، ص ٣٢٤).
٧٧. طباطبائی، سید محمدحسین، *تفسیر المیزان*، ج ٣، ص ١٣٦.

### مراجع فارسی:

١. قرآن کریم، تهران، نشر حسن افرا، ۱۳۹۰.
٢. نهج البلاغه، بکوشش محمد دشتی، قم، نشر مشرقین، ۱۳۷۹.
٣. کلینی، محمدمدن یعقوب، *اصول کافی*، ترجمه و شرح سید جواد مصطفوی، نشر الوفاق، ۱۳۸۰.
٤. اخوان الصفا، رسائل اخوان الصفا و خلان الوفا، بیروت، منتشرات مؤسسه الأعلمی للطبعات، ج ٤، ۱۴۲۶ ق.
٥. ———، رساله جامعه الجامعه، تحقیق و تقدیم عارف تامر، بیروت، منتشرات دار مکتبه الحیاء، بی تا.
٦. فارابی، ابونصر، *الجمع بين رأيي الحکیمین، انتشارات الزهراء*، ۱۳۷۶.
٧. ابن سينا، *الشفاء (الإلهيات)*، راجعه و قدّم له ابراهيم مذكر، تحقیق الأستاذین الأب قنواتی سعید زائد الجمهورية العربية المتحدة وزارة الثقافة والإرشاد القومي الإقليم الجنوبي الإدارة العامة للثقافة بمناسبة الذکرى الالفیة للشيخ الرئيس القاهرة الهيئة العامة لشئون المطبع الأمیریة (١٣٨٠-١٩٦٠) قم، منتشرات مکتبة آیه الله العظمی المرعشی النجفی، ۱٤٠٤.
٨. راغب الاصفهانی، حسین بن محمد، *المفردات فی غریب القرآن*، تحقیق محمدسید گیلانی، المکتب المرتضویه، ۱۳۷۳.
٩. کلانتری، الیاس، *لغات قرآن در تفسیر مجمع البيان*، نشر بیان، ۱۳۶۳.
١٠. شیرازی، فطب الدین، *درة التاج لغز الدجاج*، تهران، انتشارات حکمت، ۱۳۵۶.
١١. کریم، هانری، *تاریخ فلسفه اسلامی*، ترجمه جواد طباطبائی، نشر کویر و انجمن ایران‌شناسی فرانسه، ج ٤، ۱۳۸۴.
١٢. سعید، خیرالله، *النظام الداخلي لحركة اخوان الصفا*، مؤسسه عیال للدراسات و النشر، نیکوزیه، قبرس، ۱۹۹۲.
١٣. آل یاسین، جعفر، *الغارابی فی حملوده و رسومه*، بیروت، عالم الکتب، ج ١، ۱، ۱۴۰۵.
١٤. بلخاری قهی، حسن، هنادس خیال و زیبایی (سیری در آرای اخوان الصفا پیرامون حکمت هنر و زیبایی)، نشر فرهنگستان هنر، ۱۳۸۸.
١٥. ———، «ابداعات فارابی در کارکرد خیال و تخیل»، پژوهشنامه علوم انسانی، ش ۵۴، دانشگاه شهید بهشتی، ۱۳۸۹.
١٦. بدوى، عبدالرحمن، *مناهب الاسلاميين (المعتزى، الاشاعره، الاسماعييليه، القرامطه، النصيرييه)*، نشر دارالعلم للملايين، بیروت، لبنان، ۱۹۹۷.
١٧. خزان الصفا، دائرة المعارف بزرگ اسلامی، *مدخل اخوان الصفا*، نشر مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ج ٢، ۱۳۷۷.
١٨. الفاخوري، حنا؛ الجر، خليل، *تاریخ فلسفه در جهان اسلامی*، ترجمه عبدالمحمد آیتی، نشر کتاب زمان، ج ٢، ۱۳۵۸.
١٩. تامر، عارف، *حقيقة اخوان الصفا و خلان الوفا*، طبعة بيروت، ۱۹۵۷.
٢٠. المجريطي القرطبي الاندلسي، مسلمہ بن احمد بن قاسم بن عبد الله، *رساله الجامعه*، تحقیق جمیل صلیبا.



- مطبوعات المجمع العلمي العربي به دمشق، ١٩٤٩. م.
٢١. الطيباوي، عبداللطيف، مجلة الكلية، «اخوان الصفا»، س، ١٧، بيروت، ١٩٣١. م.
٢٢. الكيلاني، ابراهيم، رساله ابي حيان توحيدى، نشر طلاس (للدراسات والترجمة والنشر)، دمشق - سوريا، انتشارات ميراث مكتوب، ١٣٧٦.
٢٣. صادق، الامام احمدبن عبدالله بن محمدبن اسماعيل بن جعفر، الرساله الجامعه، تحقيق مصطفى غالب، نشر دار الاندلس، بيروت، ١٩٨١. م.
٢٤. سهوروسي، شهاب الدين يحيى، مجموعه مصنفات شيخ اشراق، تصحیح و تحسییه و مقدمه سیدحسین نصر، نشر پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، چ ١٣٨٠، ٣.
٢٥. ابن عربی، محبی الدین، الفتوحات المکیه، ترجمه، تعلیق و مقدمه محمد خواجهی، انتشارات مولی، چ ٢، ١٣٨٤.
٢٦. عبد القاهر بغدادی، ابو منصور، ترجمه الفرق بین الفرق در تاریخ مذاہب اسلام، باهتمام محمد جواد مشکور، انتشارات اشراقی، چ ١٣٥٨، ٣.
٢٧. اشعری قمی، سعد بن عبدالله ابی خلف، المقالات و الفرق (تاریخ عقاید و مذاہب شیعه)، تصحیح و تعلیق محمدجواد مشکور، تهران، نشر مؤسسه انتشارات عطایی، ١٣٧١.
٢٨. کریمی زنجانی اصل، محمد، درآمدی بر کشاکش غزالی و اسماعیلیان، تهران، نشر کویر، چ ٢، ١٣٨٣.
٢٩. گ.س. هاجسن، مارشال، فرقه اسماعیلیه، ترجمه فریدون بدراهی، تهران، نشر شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، چ ٦، ١٣٨٧.
٣٠. توحیدی، ابی حیان، الامتاع والمؤانس، نشر دارالمعرفه، بيروت - لبنان، ٢٠٠٤. م.
٣١. طباطبائی، سیدمحمدحسین، تفسیر المیزان، نشر رجا، چ ٣، ٣، ١٣٦٦.

#### منابع انگلیسی:

- Jan Richard – I.R., *Brethren Muslim Neo-Platonist (an Introduction to the thought of the purity)*, Netton, London ,1982.
- The Encyclopedia of Islam (new Edition)*, Edited By B.Lewis, V. L. Menage,....Volume III , H-Iram , Luzac & Co ,London, 1986.